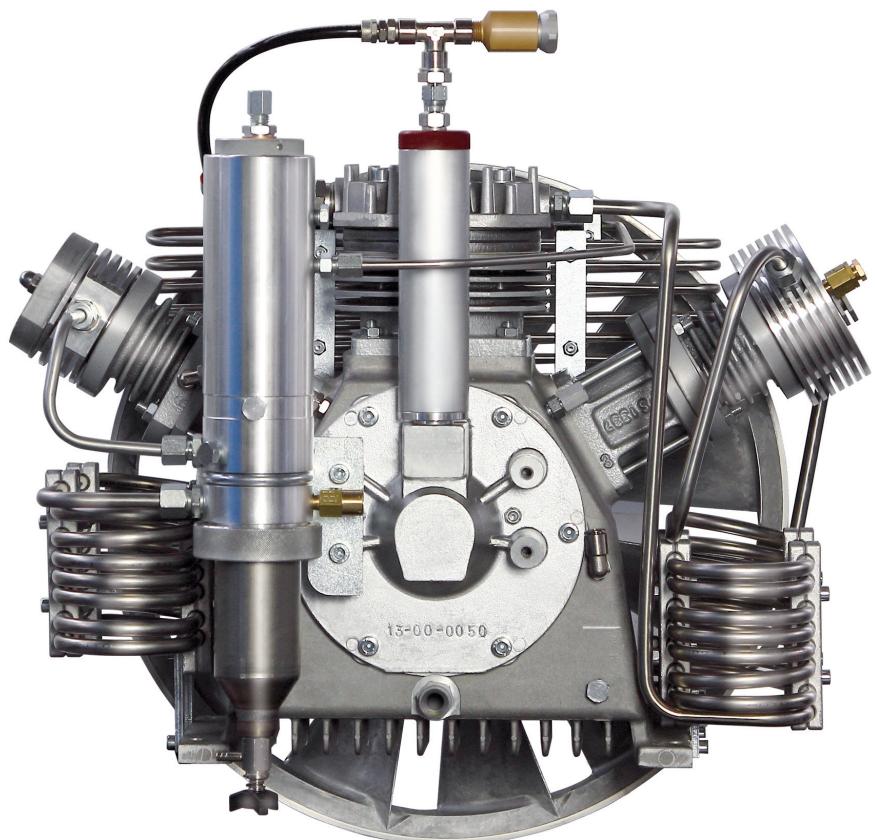


Italiano 
English 

COLTRI
COMPRESSORS
MADE IN ITALY
COMPRESSORE AD ALTA PRESSIONE PER ARIA RESPIRABILE E GAS TECNICI
HIGH PRESSURE COMPRESSORS FOR PURE BREATHING AIR AND TECHNICAL GASES



LISTINO RICAMBI
SPARE PARTS LIST

MCH-10-14 CNG

Condizioni generali di vendita

1. Le forniture di apparecchi e merci di ns produzione sono soggette alle sottoscritte "CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA, CHE SONO ESSENZIALI E CHE IL COMMITTENTE OD ACQUIRENTE DICHIARA IN MODO ESPLICITO DI CONOSCERE E DI APPROVARE ED ACCETTARE INTEGRALMENTE".

Eventuali deroghe debbono risultare da apposito ed esplicito accordo scritto.

2. Tutte le ordinazioni si intendono conferite salvo accettazione da parte della ns Società. L'eventuale annullamento totale o parziale degli ordini non comporta alcuna ns responsabilità civile e pertanto non può dar luogo a richieste di indennizzo di sorta. Gli ordini si intendono accettati solo dopo approvazione con conferma d'ordine scritta. I ns imballi sono suscettibili di variazioni.

3. I beni consegnati diverranno proprietà dell'acquirente soltanto con il pagamento dell'ultima rata, comprensiva di capitale, interessi e spese. La venditrice, a fronte del mancato pagamento di una rata che superi l'ottava parte del prezzo, avrà la facoltà di risolvere il contratto e di richiedere la restituzione dei beni. In tal caso verranno trattenute tutte le rate già pagate a titolo di indennità per l'uso e la penale di inadempimento. La restituzione dei beni avverrà a cura del venditore e a carico dell'acquirente.

4. I prezzi di vendita sono quelli del listino in vigore all'atto della consegna della merce ordinata. E' di facoltà pertanto della ns Società variare in qualunque momento il prezzo di listino di vendita sia per quanto riguarda i prodotti da noi fabbricati che quelli da noi commercializzati e per i quali il fornitore potrebbe richiederci aumenti improvvisi per qualsiasi causa che esula dalla ns volontà. I prezzi di listino si intendono per merce resa franco ns SEDE salvo diversi accordi scritti. IVA ed ogni altro tributo presente o futuro si intendono a carico dell'acquirente. Il prezzo pattuito con il presente si intende accettato dall'acquirente e pertanto la ns Società non accetta sconti od arrotondamenti.

5. Eventuali termini di consegna indicati sulle ordinazioni non sono impegnativi per la ns Società e verranno rispettati compatibilmente con le ns possibilità di magazzino. Ritardi nell'evasione degli ordini non potranno dare adito ad annullamento da parte dell'acquirente o a richiesta di risarcimenti per qualsiasi motivo e/o ragione.

6. La merce viaggia esclusivamente a rischio e pericolo dell'acquirente anche se il trasporto avvenga con automezzi ns o di terzi da noi delegati. Le spese di trasporto si intendono sempre ed esclusivamente a carico dell'acquirente salvo diversi accordi scritti. E' dovere e compito preciso del committente verificare le condizioni dei ns imballi all'atto del ricevimento e prima che il documento di trasporto venga firmato per accettazione. Eventuali non conformità sull'aspetto esteriore dei beni, su avarie e/o pesi non conformi, colli mancanti, dovranno essere segnalate per iscritto sul documento di trasporto, la cui copia ci viene ritornata. Non si accettano reclami sulle merci in consegna, trascorsi 8 giorni dal loro ricevimento e per nessun motivo le merci devono essere rese senza nostra previa autorizzazione scritta.

7. La garanzia dovuta dalla Società su apparecchi e merci di ns produzione è limitata per un periodo di 12 mesi dalla data di consegna. Verranno sostituiti particolari da noi riconosciuti difettosi, purchè gli stessi non abbiano subito alterazioni durante il loro montaggio o siano stati impiegati in modo non conforme da parte dell'utente rispetto a quanto indicato nel ns manuale d'uso e manutenzione e/o in riferimento alle norme UNI-EN-ISO. I ns articoli vengono prodotti e controllati secondo le norme UNI-EN-ISO. In ogni caso la ns responsabilità è limitata alla sola sostituzione del particolare difettoso, declinando ogni altra responsabilità per qualunque conseguenza o danno derivante dalla fornitura dell'apparato completo. Non verrà riconosciuta alcuna spesa/onere aggiuntivo e/o supplementare per montaggi, smontaggi, spese di spedizione del materiale di ritorno per riparazione o sostituzione in garanzia, selezione ed eventuali acquisti di materiali sostitutivi e per fermi di produzione nonché per campagne richiami Vostri articoli. Per gli articoli da noi commercializzati e non di ns fabbricazione, la garanzia viene concessa limitatamente a quanto il fornitore/produttore dovesse imporci.

8. Le condizioni di pagamento indicate sulle ordinazioni, dopo l'avvenuta accettazione dell'ordine stesso, si intendono vincolanti per l'acquirente. Eventuali contestazioni sulle merci non potranno dar luogo a sospensioni, ritardi, differimenti, decurtazioni, ecc, di sorta nel pagamento delle ns fatture. Qualsiasi eventuale contestazione dovrà essere fatta, sotto pena di decadenza, in modo chiaro e preciso, per iscritto, entro il termine perentorio massimo di 8 giorni dalla data dell'arrivo e della consegna della merce, mediante l'invio diretto alla sede centrale di questa Società, nel suddetto termine perentorio, di apposito fax e/o e-mail. Sui ritardi o dilazioni di pagamento saranno conteggiati gli interessi nella misura massima prevista dal D.Lgs. 231/2002. In ogni caso le merci fornite si intendono integrale proprietà dell'acquirente solo al momento dell'avvenuto pagamento delle medesime e cioè in conformità agli articoli del C.C. 1523 e seguenti.

9. Per ogni controversia viene di comune accordo convenuta l'esclusiva COMPETENZA DEL FORO DI BRESCIA e sarà valida la Legge Italiana in vigore.

Ritiro del materiale presso i nostri magazzini

Nel caso del ritiro diretto del materiale presso i ns magazzini, da parte di Vs personale, non conosciuto dai ns magazzinieri, Vi chiediamo di fornire agli stessi idonea autorizzazione al ritiro (ad esempio copia ordine con sottoscritta indicazione del nominativo incaricato al ritiro).

Avvertenze ai sensi dell'art.30 D.Lgs 196/2003:

La presente per informare ed acquisire, in ottemperanza alla legge di riferimento, il consenso al trattamento dei dati personali del cliente e/o fornitore per scopi di tipo amministrativo e contabile volti a consentire il corretto sviluppo del rapporto professionale. I vostri dati saranno trattati con idonei strumenti informatici ed idonee disposizioni organizzative interne nel rispetto delle misure minime previste dalla legge e adottate dalla AEROTECNICA COLTRI S.p.A.

Timbro e firma per accettazione _____

Letto, approvato e consensualmente sottoscritto per specifica accettazione delle condizioni generali di vendita di cui ai punti 3 (riserva di proprietà), 4 (prezzi di vendita), 5 (limitazione di responsabilità), 6 (consegna – reclami), 7 (garanzia – applicazioni/esclusioni della garanzia), 8 (condizioni di pagamento), 9 (elezione del foro di competenza).

Timbro e firma per accettazione _____

General terms of sale

1. Supply of the devices and goods we produce is regulated by the undersigned "GENERAL TERMS OF SALE: THESE TERMS ARE ESSENTIAL AND CUSTOMERS OR BUYERS MUST EXPLICITLY STATE THAT THEY UNDERSTAND, APPROVE AND ACCEPT THEM IN FULL".

Any exceptions must be explicitly agreed on in writing.

2. All orders are accepted subject to approval on the part of our company. Partial or total cancellation of orders does not imply any civil liability on our part and cannot therefore give rise to any claims for damages. Orders are understood to be accepted only after approval and written confirmation. Not all shipments are packaged in the same way.

3. Delivered goods shall become the buyer's property only when the last instalment has been paid, capital, interest and expenses included. Should instalments exceeding one eighth of the price fail to be paid, the seller reserves the right to terminate the contract and request the return of the goods. In this event all previously paid instalments shall be retained as compensation for use of the goods and as a penalty for defaulting. The return of the goods shall be managed by the seller at the buyer's expense.

4. Sales prices are as illustrated on the price list in force at the time the ordered goods are delivered. Our company therefore reserves the right to modify, at any time, price lists with regard to both the products we produce ourselves and those we market and for which the supplier may request unexpected price rises for reasons beyond our control. Price lists refer to goods delivered ex-works unless agreed otherwise in writing. VAT and any other present or future taxes shall be borne by the buyer. The price agreed in these terms of sale shall be accepted by the buyer and our company cannot therefore accept discounts or rounding down.

5. Delivery deadlines indicated on orders are indicative and do not bind our company. Deadlines shall be observed where stocks so allow. Delays in clearing orders shall not grant the buyer the right to cancel the order or request compensation for any cause and/or reason.

6. Goods are transported exclusively at the buyer's risk, even where goods are transported using our own vehicles or those belonging to third parties authorised by us. Transport costs shall be borne by the buyer in full unless agreed otherwise in writing. On receiving our packages the customer shall inspect them attentively and do so before signing the transport document for acceptance. Any non-compliance vis-à-vis the external aspect of the goods, damage and/or non-compliant weight, missing boxes etc. must be reported in writing on the transport document, a copy of which is returned to us. Claims concerning delivered goods cannot be accepted once 8 days have elapsed from their delivery and goods must not be returned for any reason without first obtaining our written permission.

7. The warranty on devices and goods produced by our company itself is limited to a period of 12 months as from the date of delivery. Parts we acknowledge to be faulty shall be replaced as long as they have not undergone alterations during assembly or been employed by the user in an improper manner with respect to the information contained in our use and maintenance manual and/or with reference to UNI-EN-ISO standards. Our articles are produced and quality-controlled as per UNI-EN-ISO standards. In any event our liability is limited solely to the replacement of the faulty part and our company cannot be held liable for any consequence or damage deriving from the supply of the complete system. No additional and/or supplementary expenses/costs shall be acknowledged for assembly, disassembly, return shipment of materials to be repaired or replaced under warranty, for the selection and any purchase of replacement goods or production downtimes nor for any recalls of your articles. For warranties on articles marketed but not actually manufactured by us we are bound by the limits imposed on us by the supplier/producer.

8. Terms of payment indicated on orders are intended, after acceptance of the order, as binding for the purchaser. Disputes shall not in any way authorise the buyer to suspend, delay, defer or curtail etc. payment of our invoices in any way. Any objections/criticism must be, in order to be valid, made clearly and precisely in writing, no more than 8 days after the date of arrival and delivery of the goods, by sending a fax or e-mail to this company's head office before such 8-day period expires. Interest shall be added to delayed or deferred payments as per Italian Law D.Lgs. 231/2002. In any event the purchaser shall only become the sole owner of the goods when the latter have been paid for in full, that is, in compliance with Italian Civil Code C.C. articles 1523 and amendments.

9. The agreed competent court for any disputes is the FORO DI BRESCIA and proceedings shall adhere to the Italian laws in force.

Collection of material from our warehouses

If material is to be collected directly from our warehouses by members of your personnel unknown to our warehouse staff, you are kindly required to provide them with suitable written authorisation (e.g. copy of order indicating name of person entrusted with collection).

Information regarding Art. 30 of Italian Law D.Lgs 196/2003:

This is to inform customers and/or suppliers and, in compliance with the relevant law, acquire their consent for treatment of personal data for administrative and accounting purposes and so allow business relations to be carried out correctly. Your data shall be processed using suitable IT tools and internal procedures that comply with the standards required by law and adopted by AEROTECNICA COLTRI S.p.A.

Stamp and signature for acceptance _____

Read, approved and undersigned for the specific acceptance of the general terms of sale, namely points 3 (reservation of title), 4 (sales prices), 5 (limitation of liability), 6 (delivery – complaints), 7 (warranty – applications/exclusions), 8 (terms of payment), 9 (choice of jurisdiction).

Stamp and signature for acceptance _____

| Distinta - List | | Pag. |
|--|--|-----------|
| Monoblocco | Crankcase Assembly | 6 |
| Collo d'oca | Crankshaft | 8 |
| Livello olio | Oil level | 10 |
| 1° Stadio (per modelli fino al 03-2015) | 1st Stage (for models up to 03-2015) | 12 |
| 1° Stadio (per modelli dal 03-2015) | 1st Stage (for models by 03-2015) | 14 |
| 2° Stadio | 2nd Stage | 16 |
| 3° Stadio (per modelli fino al 03-2014) | 3rd Stage (for models up to 03-2014) | 18 |
| 3° Stadio (per modelli dal 03-2014) | 3rd Stage (for models by 03-2014) | 20 |
| Circuito di pressione | Pressure circuit | 22 |
| Filtro Setaccio molecolare | Molecular sieve filter | 24 |
| Circuito di filtrazione | Filtering circuit | 26 |
| Telaio | Frame | 28 |
| Targhette di sicurezza | Safety info label | 30 |
| Quadro elettrico | Electrical board | 32 |
| Puleggia motore/Cinghia di trasmissione | Engine pulley/Transmission belt | 34 |
| Olio di lubrificazione | Lubrication oil | 36 |

| Distinta List | Modello Model | Codice Code |
|--|------------------|----------------------|
| GRUPPO POMPANTE PUMPING GROUP | MCH-10 | SC0000124/CNG |
| | MCH-14 | SC0000129/CNG |

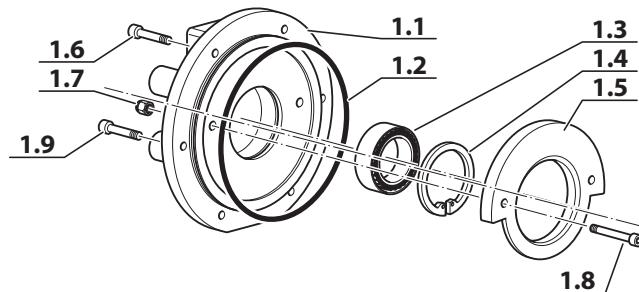
I dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi. AEROTECNICA COLTRI SpA si riserva di modificare i dati in qualsiasi momento.
AEROTECNICA COLTRI SpA reserves the right of amending the data contained in this catalogue at any time.

MONOBLOCCO - CRANKCASE ASSEMBLY

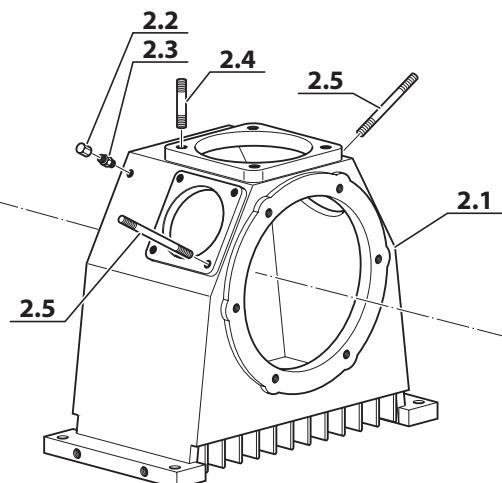
| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|--|--|
| KIT1 | 1 | 13-00-0050/R | KIT FLANGIA LATO FILTRI MCH13/16 | FILTER SIDE FLANGE MCH13/16 KIT |
| 1.1 | 1 | 13-00-0050 | FLANGIA LATO FILTRI MCH13/16 | FILTER SIDE FLANGE MCH13/16 |
| 1.2 | 1 | 13-00-0062 | O-RING 2562 NBR 70 FLANGIA | FLANGE O-RING 2562 |
| 1.3 | 1 | 13-00-0042 | CUSCINETTO RULLI FLANGIA NU305 | FLANGE ROLLER BEARING NU305 |
| 1.4 | 1 | 13-00-0055 | ANELLO ELASTICO SEEGER J 62 DIN 472 | SEEGER RETAINING RING J 62 |
| 1.5 | 1 | 13-01-0042/N | FLANGIA MEZZALUNA DIAM. 140X80 SP. 10/10 | HALF MOON FLANGE 140X80 SP. 10/10 MCH13/16 |
| 1.6 | 6 | 13-00-0048 | VITE 8X25 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 8X25 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 1.7 | 2 | 13-00-0137 | DADO ZINCATO AUTOBLOC. M6 ALTO | SELF LOCKING NUT M6 HIGH |
| 1.8 | 2 | 13-00-0067 | VITE 6X35 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 6X35 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| KIT2 | 1 | 13-00-0001/R | KIT MONOBLOCCO MCH13-16 | CRANKCASE MCH13-16 |
| 2.1 | 1 | 13-00-0001 | MONOBLOCCO MCH13-16 | CRANKCASE MCH13-16 |
| 2.2 | 1 | 6-00-029 | TAPPO SFIATO OLIO MCH6 1/8 NPT 7/16 | OIL PURGE CAP MCH6 1/8 NPT 7/16 |
| 2.3 | 1 | 13-00-0174 | RACC. 1/8 NPT 7/16 TUBO 6 MM | STRAIGHT 1/8 PIPE FITTING 6 |
| 2.4 | 4 | 13-01-0008 | TIRANTE PRIMO STADIO MCH13/16 | FIRST STAGE TIE ROD MCH13/16 |
| 2.5 | 8 | 13-02-0040 | TIRANTE SECONDO/TERZO STADIO MCH13/16 | 2ND/3RD STAGE TIE ROD |
| KIT3 | 1 | 13-00-0071/R | KIT FLANGIA LATO VENTOLA MCH 13/16 | FAN SIDE FLANGE MCH13-16 KIT |
| 3.1 | 1 | 13-00-0071 | FLANGIA LATO VENTOLA MCH 13/16 | FAN SIDE FLANGE MCH13-16 |
| 3.2 | 1 | 13-00-0070/N | CUSCINETTO A RULLI NUP 206 C3 | ROLLER BEARING NUP 206 C3 |
| 3.3 | 1 | 13-00-0062 | O-RING 2562 NBR 70 FLANGIA | FLANGE O-RING 2562 |
| 3.4 | 1 | 13-00-0055 | ANELLO ELASTICO SEEGER J 62 DIN 472 | SEEGER RETAINING RING J 62 |
| 3.5 | 4 | 13-00-0048 | VITE 8X25 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 8X25 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 3.6 | 1 | 13-00-0073 | PARAOOLIO 30X48X8 | OIL SPLASH GUARD 30-48-8 |
| 3.7 | 2 | 13-00-0075 | VITE T.C.E. ZINCATA 8X30 | SCREW T.C.E. ZINCATA 8X30 |
| 4 | 1 | 13-00-0074 | MOZZO PORTAVENTOLA MCH13/16 | FAN-HOLDING HUB MCH13/16 |
| 5 | 1 | 13-00-0077 | VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO MCH13/16 | COOLING FAN WHEEL MCH13-16 |
| 6 | 1 | 13-00-0082 | FLANGIA VENTOLA MCH13/16 | COOLING FAN FLANGE MCH13/16 |
| 7 | 1 | VITE1045Z | VITE T.C.E. ZINC. 10X45 | SCREW 10X45 T.C.E. ZINC. |
| 8 | 4 | 13-00-0080 | VITE 12X35 T.C.E. ZINC. DIN912 | SCREW 12X35 T.C.E. ZINC. DIN912 |
| 9 | 1 | RON10ZG | RONDELLA PIANA M10 ZINCATA | WASHER M10 |
| 10 | 4 | 13-00-0079 | RONDELLA PIANA M12 ZINC. (12,5X24X2,5) | WASHER M12 |

MONOBLOCCO - CRANKCASE ASSEMBLY

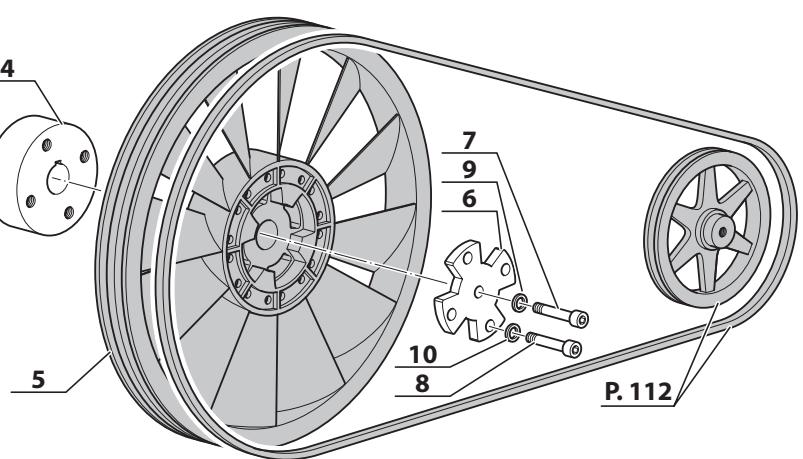
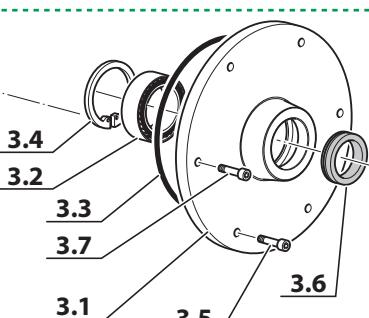
KIT 1 - 13-00-0050/R



KIT2 - 13-00-0001/R

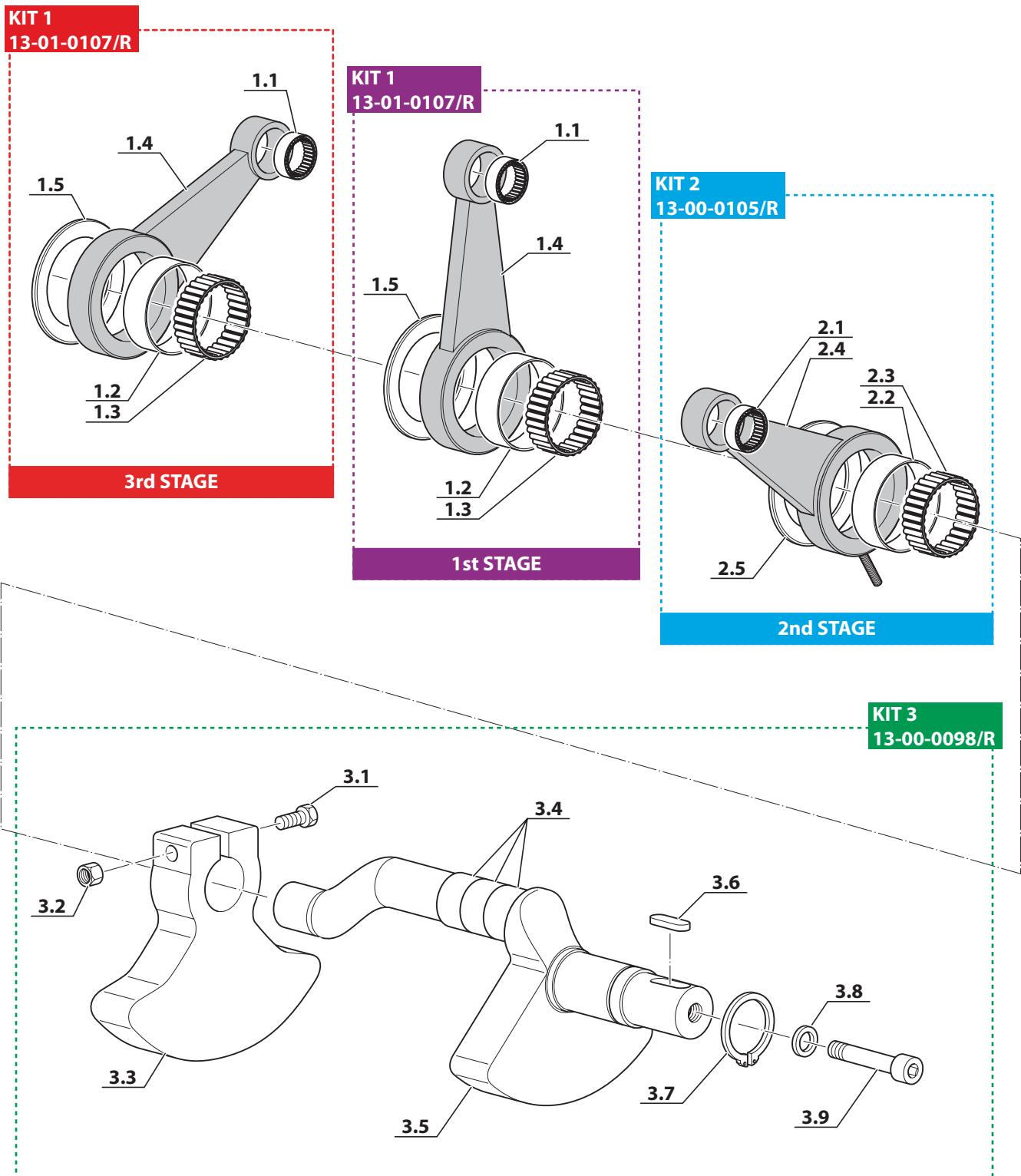


KIT 3 - 13-00-0071/R



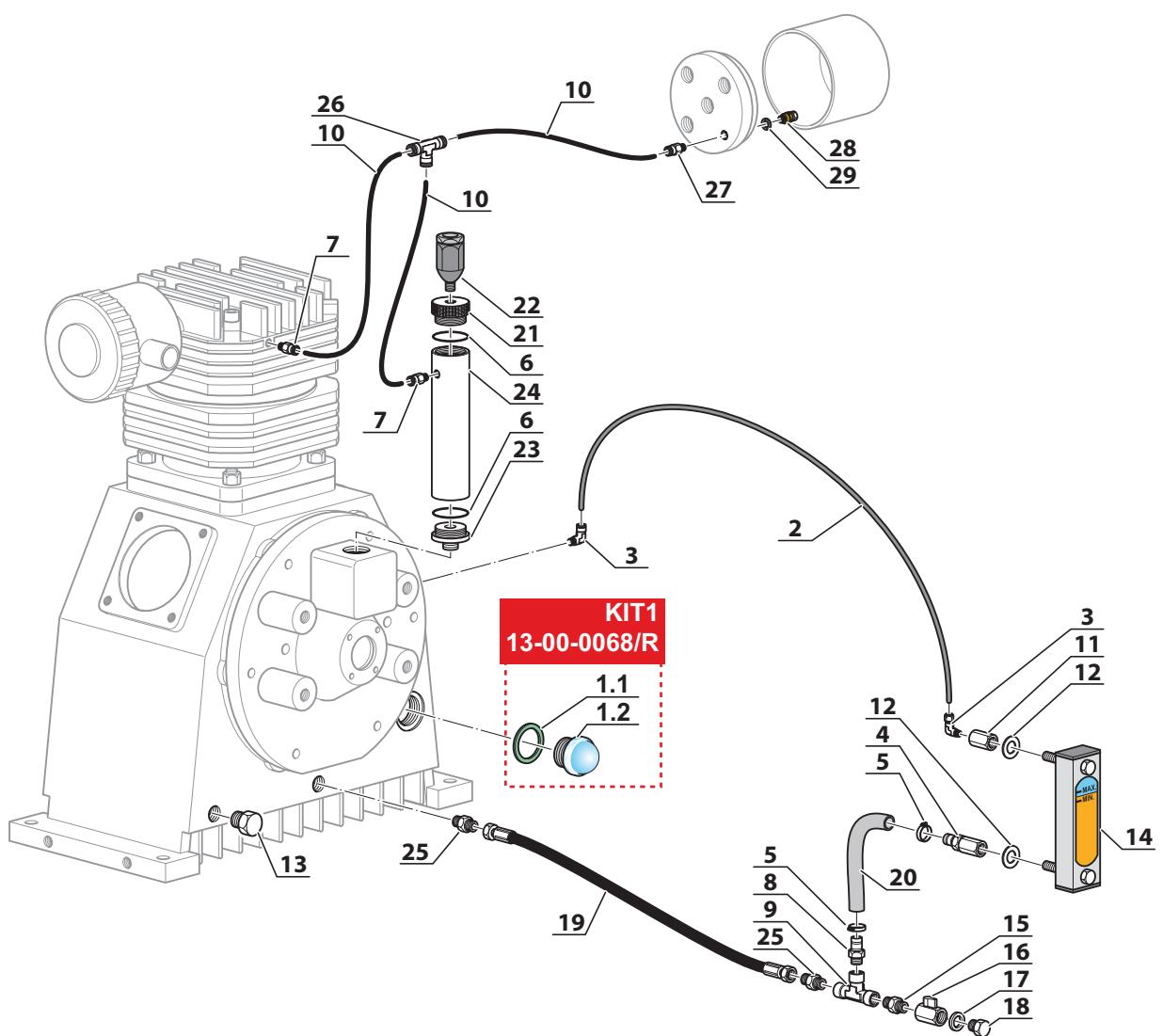
COLLO D'OCA - CRANKSHAFT

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|--|--|
| KIT1 | 1 | 13-01-0107/R | KIT BIELLA PRIMO/TERZO STADIO MCH13/16 | 1ST/3RD STAGE CON-ROD ASS.BLY KIT |
| 1.1 | 1 | | GABBIA A RULLI HK2020 AS1 | BEARING ROLLER |
| 1.2 | 1 | | ANELLO TEMPRATO IR 42X47X15,1 INTERNO BIELLA | HARDENED RING IR 42X47X15,1 |
| 1.3 | 1 | | GABBIA A RULLI 35X42X16-AH | BEARING ROLLER |
| 1.4 | 1 | 13-01-0107 | BIELLA PRIMO/TERZO STADIO MCH13/16 | 1ST/3RD STAGE CON-ROD |
| 1.5 | 1 | | RALLA AS 3552 | SPACER |
| KIT2 | 1 | 13-00-0105/R | KIT BIELLA SECONDO STADIO MCH13/16 | 2ND STAGE CON-ROD ASS.BLY MCH13/16 KIT |
| 2.1 | 1 | | GABBIA A RULLI HK2020 AS1 | BEARING ROLLER |
| 2.2 | 1 | | ANELLO TEMPRATO IR 42X47X15,1 INTERNO BIELLA | HARDENED RING IR 42X47X15,1 |
| 2.3 | 1 | | GABBIA A RULLI 35X42X16-AH | BEARING ROLLER |
| 2.4 | 1 | 13-00-0105 | BIELLA SECONDO STADIO MCH13/16 | 2ND STAGE CON-ROD |
| 2.5 | 1 | | RALLA AS 3552 | SPACER |
| KIT3 | 1 | 13-00-0098/R | KIT COLLO D'OCA MCH13/16 | CRANKSHAFT MCH13/16 KIT |
| 3.1 | 1 | | VITE T.C.E. ZINCATA 8X65 | 8X65 TCE SCREW |
| 3.2 | 1 | | DADO ZINCATO AUTOBLOC. M8 ALTO | 8MM SELF-LOCKING NUT |
| 3.3 | 1 | | CONTRAPPESO MCH13 | COUNTERWEIGHT |
| 3.4 | 3 | | ANELLO TEMPRATO LR 30X35X16,5 | HARDENED RING LR 30X35X16,5 |
| 3.5 | 1 | | COLLO D'OCA MCH13/16 | CRANKSHAFT MCH13/16 |
| 3.6 | 1 | | CHIAVETTA MM.8X7X25 | KEY MM.8X7X25 |
| 3.7 | 1 | | ANELLO ELASTICO SEEGER A30 30X1,5 | SEEGER RETAINING RING A30 30X1,5 |
| 3.8 | 1 | | RONDELLA PIANA M10 ZINCATA | WASHER M10 |
| 3.9 | 1 | | VITE 10X40 T.C.E. ZINC. | SCREW 10X40 T.C.E. ZINC. |

COLLO D'OCA - CRANKSHAFT


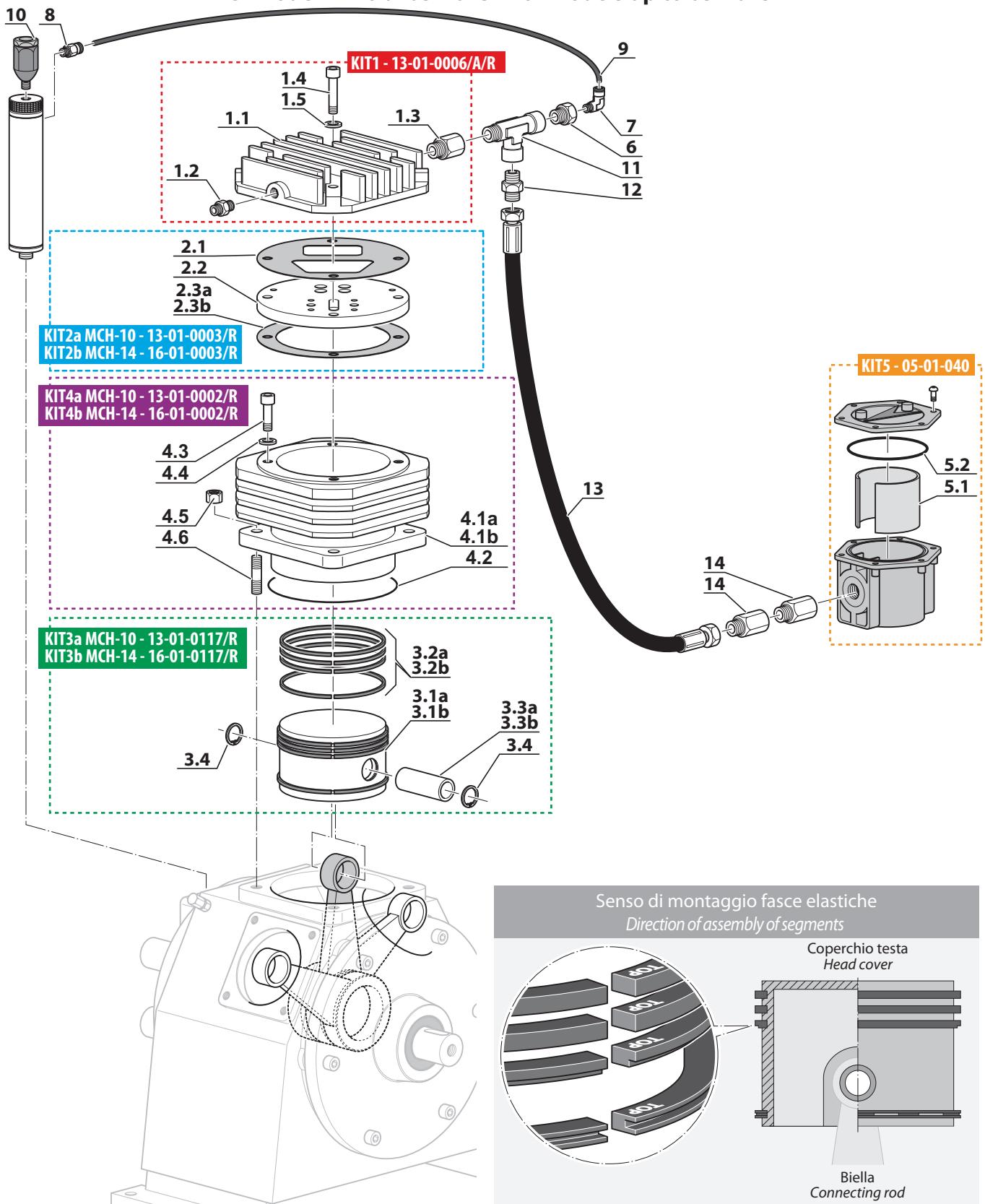
LIVELLO OLIO - OIL LEVEL

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|-----------------|---|--|
| KIT1 | 1 | 13-00-0068/R | KIT LIVELLO OLIO | OIL LEVEL KIT |
| 1.1 | 1 | 13-00-0078 | GUARNIZIONE | GASKET |
| 1.2 | 1 | 13-00-0068 | VISORE LIVELLO OLIO | OIL LEVEL VIEWER |
| 2 | 1 | 13-00-0064 | TUBO CONTROLLO LIVELLO OLIO | OIL LEVEL CHECK TUBE MCH13/16 |
| 3 | 2 | 13-00-0021 | RACCORDO 90° 1/8 NPT | FITTING 90° 1/8 NPT |
| 4 | 1 | 13-04-0333 | RACCORDO INFER. LIVELLO OLIO | LOWER OIL LEVEL FITTING |
| 5 | 2 | FASC/2/10/18 | FASSETTA STRING. 2 D10/18 | CLAMP 2 D10/18 |
| 6 | 2 | 13-01-0013 | O-RING 3137 NBR70 (34.60X2.62) | O-RING 3137 NBR70 (34.60X2.62) |
| 7 | 2 | RACC15106/4-1/4 | RACCORDO DIRITTO 1510 6/4 1/4 TUBO 6 | FITTING 1510 6/4 1/4 |
| 8 | 2 | 13-00-0063/N | RACCORDO 1/2 PORTATUBO | 1/2 CARRIER FITTING |
| 9 | 1 | 13-04-0339 | RACCORDO AT 1/2" F | T FITTING 1/2" F |
| 10 | 300 | TUBRILSAN6x4/N | TUBO RILSAN NERO 6x4 MM 600 | BLACK RILSAN HOSE 6x4 MM 600 |
| 11 | 2 | 13-04-0218 | RACCORDO SUP. LIVELLO OLIO | OIL LEVEL UPPER FITTING |
| 12 | 2 | GUAR-LIV-OLIO | GUARNIZIONE LIVEL.OLIO 10x20x3 | 10x20x3 OIL LEVEL GASKET |
| 13 | 2 | 13-00-0063/NPT | TAPPO OIL ALERT 1/2-14 NPT - MCH-13/16 | OIL ALERT 1/2-14 NPT - MCH-13/16 PLUG |
| 14 | 1 | LIVELLO/OLIO | LIVELLO OLIO MCH-13-16 | OIL LEVEL MCH-13-16 |
| 15 | 1 | RACC-2501-1/2 | RACCORDO M-M 1/2" | FITTING M-M 1/2" |
| 16 | 1 | 13-04-0230 | RUBINETTO SCARICO OLIO MCH13/16 | OIL DRAIN VALVE MCH13/16 |
| 17 | 1 | 13-00-0053 | GUARNIZIONE RAME 21,5x28x1,5 | COPPER GASKET 21,5x28x1,5 |
| 18 | 1 | 13-04-0231 | TAPPO 1/2" SCARICO OLIO | OIL DRAIN PLUG 1/2" |
| 19 | 1 | 05-04-0510 | TUBO SCARICO OLIO MCH5 MT. 0,28 | DISCHARGE OIL PIPE MCH-5 |
| 20 | 1 | 13-04-0335 | TUBO LIVELLO OLIO | OIL LEVEL TUBE |
| 21 | 1 | 13-00-0090 | TAPPO 1/2 (ROSSO) CARICO OLIO MCH13/16 | OIL FILLING CAP 1/2 (RED) MCH13/16 |
| 22 | 1 | SC000492 | VALVOLA DI NON RITORNO | CHECK VALVE |
| 23 | 1 | 13-00-0065 | RACCORDO INF. TUBO CARICO OLIO MCH13/16 | LOWER OIL CHARGE TUBE FITTING MCH13/16 |
| 24 | 1 | 13-00-0076 | TUBO CARICO OLIO MCH13-16 | OIL FILLING TUBE MCH13/16 |
| 25 | 2 | 05-04-0515 | NIPPLA 1/2 1/2 MCH5 | FITTING 1/2-1/2G MCH-5 |
| 26 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 27 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 28 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 29 | 1 | 00-00-0000 | | |

LIVELLO OLIO - OIL LEVEL


1° STADIO - 1st STAGE
Per modelli fino al 03-2015 - For models up to 03-2015

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|---------------------|--|---|
| KIT1 | 1 | 13-01-0006/A/R | KIT COPERCHIO TESTA 1° STADIO MCH10 CNG | 1ST STAGE HEAD COVER KIT MCH10 CNG |
| 1.1 | 1 | | COPERCHIO TESTA 1° STADIO MCH10 CNG | 1ST STAGE HEAD COVER MCH10 CNG |
| 1.2 | 1 | | RACCORDO DIRITTO 1/4 TUBO 10MM | STRAIGHT FITTING 1/4 TUBE 10M. |
| 1.3 | 1 | | RIDUZIONE MF CONICA E2104006 3/4 1/2 | FITTING E2104006 3/4 1/2 |
| 1.4 | 4 | | VITE 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 1.5 | 4 | | RONDELLA PIANA ZINCATA M8 | M8 WASHER FLAT ZINC |
| KIT2a | 1 | 13-01-0003/R | KIT TESTA 1° STADIO 88MM | 1ST STAGE CYLINDER HEAD 88MM KIT |
| 2.1 | 1 | 13-01-0005 | GUARNIZ.1° ST.(SAGOM) MCH13/16 | 1ST STAGE GASKET MCH/13 UPPER HEAD |
| 2.2 | 1 | | VALVOLA PRIMO STADIO A LAMELLE MCH13/16 | 1ST STAGE REED VALVE |
| 2.3a | 1 | 13-01-0003 | GUARNIZIONE 1° STADIO D.88MM | 1ST STAGE 88MM. GASKET UNDER HEAD |
| KIT2b | 1 | 16-01-0003/R | KIT TESTA 1° STADIO 97MM | 1ST STAGE CYLINDER HEAD 97MM KIT |
| 2.1 | 1 | 13-01-0005 | GUARNIZ.1° ST.(SAGOM) MCH13/16 | 1ST STAGE GASKET MCH/13 UPPER HEAD |
| 2.2 | 1 | | VALVOLA PRIMO STADIO A LAMELLE MCH13/16 | 1ST STAGE REED VALVE |
| 2.3b | 1 | 16-01-0003 | GUARNIZIONE 1° STADIO D.97MM | GASKET FIRST STAGE D. 97MM MCH16 UNDER HEAD |
| KIT3a | 1 | 13-01-0117/R | KIT PISTONE 1° MCH-13 | 1ST STAGE MCH13 KIT |
| 3.1a | 1 | | PISTONE PRIMO STADIO DIAM.88MM | 1ST STAGE 88MM. PISTON MCH13 |
| 3.2a | 4 | 13-01-0118 | SERIE FASCE ELASTICHE D.88MM | PISTON RINGS D. 88MM 1STA STAGE MCH13 |
| 3.3a | 1 | | SPINOTTO PRIMO STADIO D.88MM | FIRST STAGE 88MM PIN |
| 3.4 | 2 | | SEEGER/ANELLO ELAST.SPIN.PIST. | SEEGER RETAINING RING |
| KIT3b | 1 | 16-01-0117/R | KIT PISTONE MCH-16 | 1ST STAGE MCH16 KIT |
| 3.1b | 1 | | PISTONE PRIMO STADIO DIAM.95MM | 1ST STAGE PISTON D.95MM MCH16 |
| 3.2b | 4 | 16-01-0118 | SERIE FASCE ELASTICHE D.95MM | PISTON RINGS DIA 95MM FIRST STAGE MCH16 |
| 3.3b | 1 | | SPINOTTO PRIMO STADIO D.95MM | FIRST STAGE 95MM PIN |
| 3.4 | 2 | | SEEGER/ANELLO ELAST.SPIN.PIST. | SEEGER RETAINING RING |
| KIT4a | 1 | 13-01-0002/R | KIT CILINDRO 1^STADIO DIAM 88MM MCH-13 | 1ST STAGE CYLINDER 88MM. MCH13 KIT |
| 4.1a | 1 | | CILINDRO 1^STADIO DIAM 88MM MCH-13 | 1ST STAGE CYLINDER 88MM. MCH13 |
| 4.2 | 1 | | O-RING 2400 NBR70(101.34X1.78) | O-RING 2400 NBR 70 101,34X1,78 |
| 4.3 | 4 | | VITE 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 4.4 | 4 | | RONDELLA PIANA ZINCATA M8 | M8 WASHER FLAT ZINC |
| 4.5 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| 4.6 | 4 | | TIRANTE PRIMO STADIO MCH13/16 | FIRST STAGE TIE ROD MCH13/16 |
| KIT4b | 1 | 16-01-0002/R | KIT CILINDRO 1^STADIO DIAM. 95MM MCH-16 | 1ST STAGE CYLINDER D.95MM MCH16 KIT |
| 4.1b | 1 | | CILINDRO 1^STADIO DIAM. 95MM MCH-16 | 1ST STAGE CYLINDER D.95MM MCH16 |
| 4.2 | 1 | | O-RING 2400 NBR70(101.34X1.78) | O-RING 2400 NBR 70 101,34X1,78 |
| 4.3 | 4 | | VITE 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 4.4 | 4 | | RONDELLA PIANA ZINCATA M8 | M8 WASHER FLAT ZINC |
| 4.5 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| 4.6 | 4 | | TIRANTE PRIMO STADIO MCH13/16 | FIRST STAGE TIE ROD MCH13/16 |
| KIT5 | 1 | 05-01-040 | FILTRO GAS X MCH5/10 3/4" | GAS FILTER 3/4" MCH-5-10 |
| 5.1 | 1 | 05-01-040/C | CARTUCCIA FILTRO GAS X MCH5/10/24 | GAS FILTER CARTRIDGE MCH-5-10-24 |
| 5.2 | 1 | | OR CARTUCCIA FILTRO GAS X MCH5/10/24 | GAS FILTER CARTRIDGE GEO-RING MCH-5-10-24 |
| 6 | 1 | RIDUZIONE/E2151004 | RIDUZIONE M-F CIL. E2151004 1/2 1/4 | M-F 1/2 1/4 REDUCTION |
| 7 | 1 | RACC/E2L31011 | RACC. L MASCHIO GIREVOLE E2L31011 1/4 TUBO 8 | TURNING FITTING 1/4-PIPE 8 |
| 8 | 1 | RACC15106/4-1/4 | RACCORDO DIRITTO 1510 6/4 1/4 TUBO 6 | FITTING 1510 6/4 1/4 |
| 9 | 600 | TUBRILSAN6x4/N | TUBO RILSAN NERO 6X4 MM 600 | BLACK RILSAN HOSE 6X4 MM 600 |
| 10 | 1 | SC000492 | VALVOLA DI NON RITORNO | CHECK VALVE |
| 11 | 1 | RACC20701/2 | RACCORDO A T FXFXM 1/2 | T FITTING FXFXM 1/2 |
| 12 | 1 | 05-04-0517 | NIPPLA 3/4 1/2 MCH5 | INTAKE PIPE-HEAD FITTING 3/4-1/2 MCH-5 |
| 13 | 1 | 05-04-0500 | TUBO ASPIRAZIONE GAS MCH5 MT. 0,5 | GAS INTAKE PIPE MCH-5 |
| 14 | 2 | PROL/3/4GM-3/4GF-70 | PASSAPARETE 3/4-3/4 MCH5 | BULKHEAD FITTING 3/4-3/4 MCH-5 |

1° STADIO - 1st STAGE
Per modelli fino al 03-2015 - For models up to 03-2015


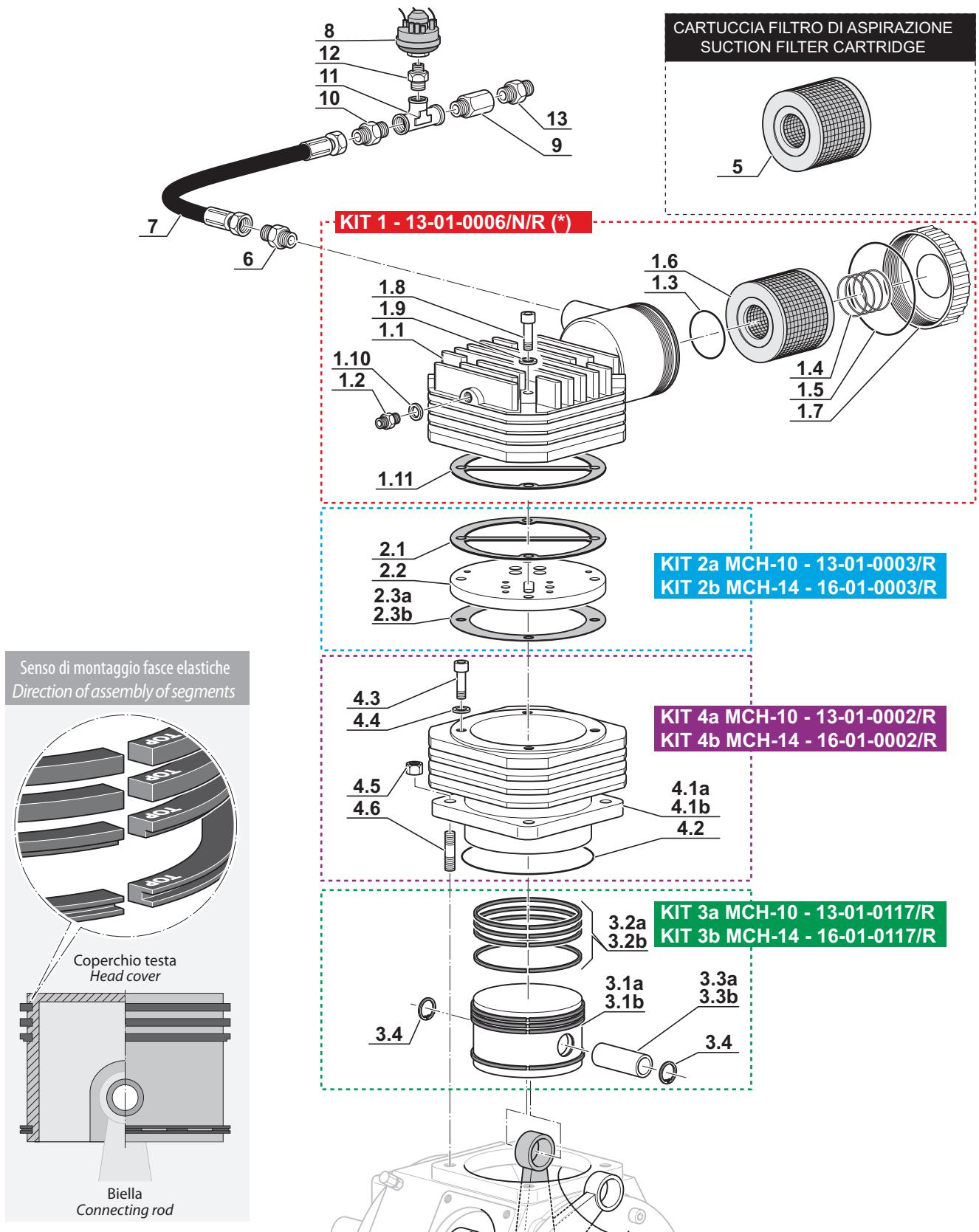
1° STADIO - 1st STAGE
Per modelli dal 03-2015 - For models by 03-2015

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|---------------------|---|---|
| KIT1 | 1 | 13-01-0006/N/R | KIT COPERCHIO NUOVA TESTA 1° STADIO MCH-16-18 | NEW MCH-16-18 1ST STAGE HEAD COVER KIT |
| 1.1 | 1 | | COPERCHIO NUOVA TESTA 1° STADIO | NEW 1ST STAGE HEAD COVER MCH13/16 |
| 1.2 | 1 | | RACCORDO 3/8 TUBO Ø10 | FITTING 3/8 TUBE Ø10 |
| 1.3 | 1 | | O-RING 3137 NBR70 (34,60X2,62) | O-R SUCTION FILTER 3137 NBR 70 (34,60X2,62) |
| 1.4 | 1 | | MOLLA FILTRO ASPIRAZIONE | INTAKE FILTER SPRING |
| 1.5 | 1 | | O-RING 3281 NBR70 COPERC.FILTRO ASPIRAZIONE | INTAKE FILTER COVER O-RING MCH13/16 |
| 1.6 | 1 | | CART. FILTRO ASP.MCH13/16 | SUCTION FILTER CARTRIDGE MCH13/16 |
| 1.7 | 1 | | COPERCHIO FILTRO ASPIRAZIONE | INTAKE FILTER COVER MCH13/16 |
| 1.8 | 4 | | VITE 8X90 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 8X90 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 1.9 | 4 | | RONDELLA PIANA ZINCATA M8 | M8 WASHER FLAT ZINC |
| 1.10 | 1 | | RONDELLA IN RAME 3/8 (17X23X1,5) | COPPER WASHER 3/8 (17X23X1,5) |
| 1.11 | 1 | | GUARNIZ.1° ST.(SAGOM) MCH13/16 NUOVA TESTA | 1ST STAGE GASKET MCH/13 NEW HEAD |
| KIT2a | 1 | 13-01-0003/N/R | KIT TESTA 1° STADIO 88MM | 1°ST STAGE CYLINDER HEAD 88MM KIT |
| 2.1 | 1 | 13-01-0005/N | GUARNIZ.1° ST.(SAGOM) MCH13/16 NUOVA TESTA | 1°ST STAGE GASKET MCH/13 NEW HEAD |
| 2.2 | 1 | | VALVOLA PRIMO STADIO A LAMELLE MCH13/16 | 1ST STAGE REED VALVE |
| 2.3a | 1 | 13-01-0003 | GUARNAZIONE 1° STADIO D.88MM | 1ST STAGE 88MM. GASKET UNDER HEAD |
| KIT2b | 1 | 16-01-0003/R | KIT TESTA 1° STADIO 97MM | 1°ST STAGE CYLINDER HEAD 97MM KIT |
| 2.1 | 1 | 13-01-0005 | GUARNIZ.1° ST.(SAGOM) MCH13/16 | 1°ST STAGE GASKET MCH/13 UPPER HEAD |
| 2.2 | 1 | | VALVOLA PRIMO STADIO A LAMELLE MCH13/16 | 1ST STAGE REED VALVE |
| 2.3b | 1 | 16-01-0003 | GUARNAZIONE 1° STADIO D.97MM | GASKET FIRST STAGE D. 97MM MCH16 UNDER HEAD |
| KIT3a | 1 | 13-01-0117/R | KIT PISTONE 1° MCH-13 | 1ST STAGE MCH13 KIT |
| 3.1a | 1 | | PISTONE PRIMO STADIO DIAM.88MM | 1ST STAGE 88MM. PISTON MCH13 |
| 3.2a | 4 | 13-01-0118 | SERIE FASCE ELASTICHE D.88MM | PISTON RINGS D. 88MM 1STA STAGE MCH13 |
| 3.3a | 1 | | SPINOTTO PRIMO STADIO D.88MM | FIRST STAGE 88MM PIN |
| 3.4 | 2 | | SEEGER/ANELLO ELAST.SPIN.PIST. | SEEGER RETAINING RING |
| KIT3b | 1 | 16-01-0117/R | KIT PISTONE MCH-16 | 1ST STAGE MCH16 KIT |
| 3.1b | 1 | | PISTONE PRIMO STADIO DIAM.95MM | 1ST STAGE PISTON D.95MM MCH16 |
| 3.2b | 4 | 16-01-0118 | SERIE FASCE ELASTICHE D.95MM | PISTON RINGS DIA 95MM FIRST STAGE MCH16 |
| 3.3b | 1 | | SPINOTTO PRIMO STADIO D.95MM | FIRST STAGE 95MM PIN |
| 3.4 | 2 | | SEEGER/ANELLO ELAST.SPIN.PIST. | SEEGER RETAINING RING |
| KIT4a | 1 | 13-01-0002/R | KIT CILINDRO 1^STADIO DIAM 88MM MCH-13 | 1ST STAGE CYLINDER 88MM. MCH13 KIT |
| 4.1a | 1 | | CILINDRO 1^STADIO DIAM 88MM MCH-13 | 1ST STAGE CYLINDER 88MM. MCH13 |
| 4.2 | 1 | | O-RING 2400 NBR70(101,34X1,78) | O-RING 2400 NBR 70 101,34X1,78 |
| 4.3 | 4 | | VITE 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 4.4 | 4 | | RONDELLA PIANA ZINCATA M8 | M8 WASHER FLAT ZINC |
| 4.5 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| 4.6 | 4 | | TIRANTE PRIMO STADIO MCH13/16 | FIRST STAGE TIE ROD MCH13/16 |
| KIT4b | 1 | 16-01-0002/R | KIT CILINDRO 1^STADIO DIAM. 95MM MCH-16 | 1ST STAGE CYLINDER D.95MM MCH16 KIT |
| 4.1b | 1 | | CILINDRO 1^STADIO DIAM. 95MM MCH-16 | 1ST STAGE CYLINDER D.95MM MCH16 |
| 4.2 | 1 | | O-RING 2400 NBR70(101,34X1,78) | O-RING 2400 NBR 70 101,34X1,78 |
| 4.3 | 4 | | VITE 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 8X60 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 4.4 | 4 | | RONDELLA PIANA ZINCATA M8 | M8 WASHER FLAT ZINC |
| 4.5 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| 4.6 | 4 | | TIRANTE PRIMO STADIO MCH13/16 | FIRST STAGE TIE ROD MCH13/16 |
| 5 | 1 | SC000370 | CART. FILTRO ASP. MCH13/16 | SUCTION FILTER CARTRIDGE MCH13/16 |
| 6 | 1 | 00-00-0000 | RACCORDO DRITTO MASCHIO-MASCHIO 3/4-1/2 | FITTING 3/4-1/2 |
| 7 | 1 | 05-04-0500 | TUBO ASPIRAZIONE GAS MCH5 MT. 0,5 | GAS INTAKE PIPE MCH-5 |
| 8 | 1 | 00-00-0000 | PRESSOSTATO DI MINIMA PRESSIONE | MINIMUM PRESSURE SWITCH |
| 9 | 2 | PROL/3/4GM-3/4GF-70 | PASSAPARETE 3/4-3/4 MCH5 | BULKHEAD FITTING 3/4-3/4 MCH-5 |
| 10 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 11 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 12 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 13 | 1 | 00-00-0000 | | |

* = Vedere "Listino prezzi compressori"
* = See "Compressors price list"

1° STADIO - 1st STAGE

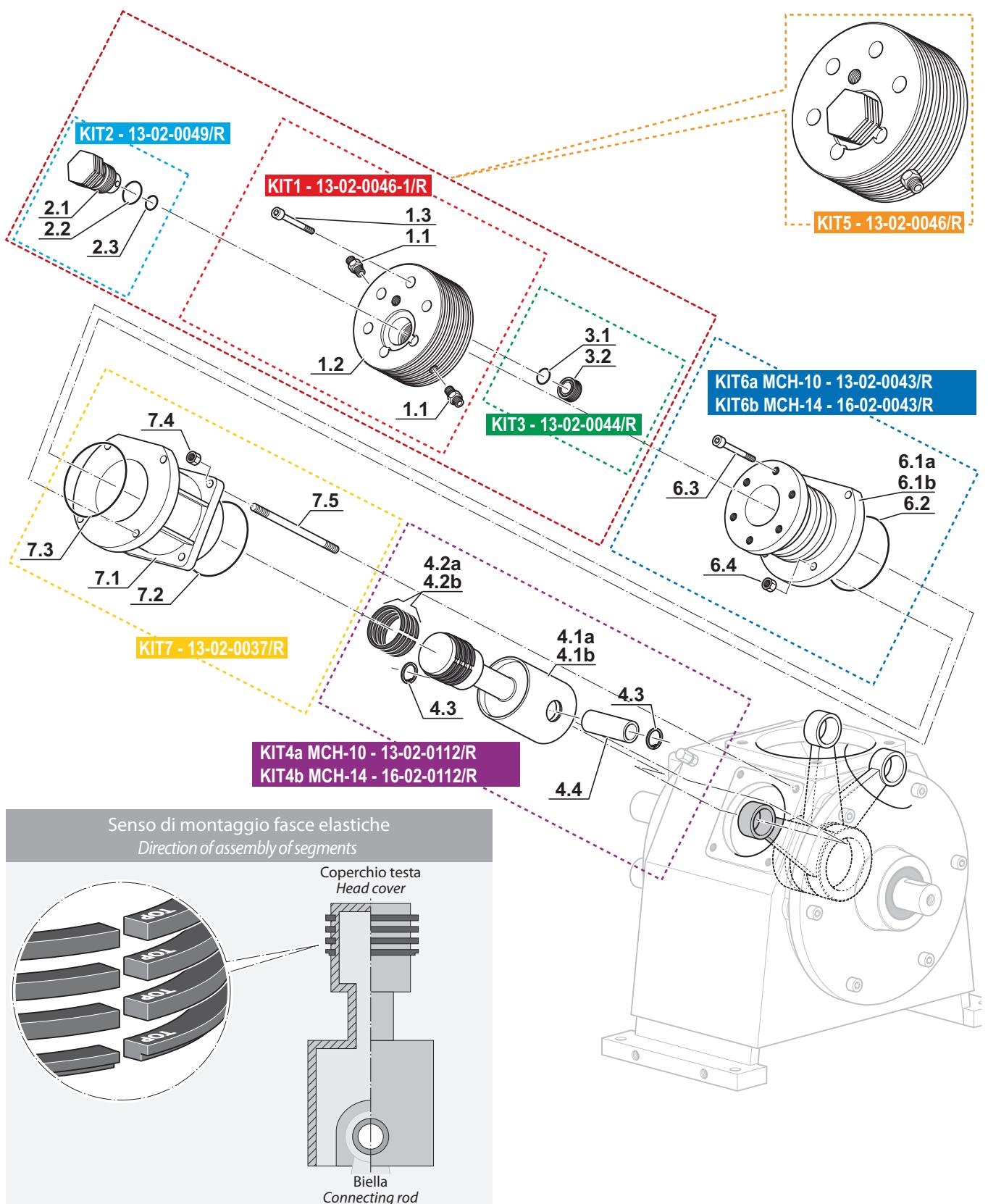
Per modelli dal 03-2015 - For models by 03-2015



2° STADIO - 2nd STAGE

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|--|---|
| KIT1 | 1 | 13-02-0046-1/R | KIT TESTA 2° STADIO MCH13/16 | SECOND STAGE HEAD MCH13/16 KIT |
| 1.1 | 2 | | RACCORDO DIRITTO 1/4 TUBO 10MM | LONG STRAIGHT 1/4 PIPE FITTING 10MM. |
| 1.2 | 1 | | TESTA 2° STADIO MCH13/16 | SECOND STAGE HEAD MCH13/16 |
| 1.3 | 6 | | VITE T.C.E. ZINC. 8X30 | SCREW 8X30 T.C.E. ZINC. |
| KIT2 | 1 | 13-02-0049/R | KIT VALV.SCAR.2° STAD. MCH13/16 | 2ND STAGE PRESSURE VALVE ASS MCH13/16 KIT |
| 2.1 | 1 | | VALV.SCAR.2° STAD. MCH13/16 | 2ND STAGE PRESSURE VALVE ASS MCH13/16 |
| 2.2 | 1 | | O-RING 4087 VITON NBR 90 SHORT (21.82X3.53) | O-RING 4087 (21.82X3.53) VITON NBR 90 SHORT |
| 2.3 | 1 | | O-RING 2062 VITON NBR 90 SHORT(15.60X1.78) | O-RING VITON NBR 90 SHORT |
| KIT3 | 1 | 13-02-0044/R | VALVOLA ASPIRAZIONE 2°STADIO | 2ND STAGE SUCTION VALVE ASSBLY |
| 3.1 | 1 | | O-RING 2062 VITON NBR 90 SHORT(15.60X1.78) | O-RING VITON NBR 90 SHORT |
| 3.2 | 1 | | VALVOLA ASPIRAZIONE 2°STADIO | 2ND STAGE SUCTION VALVE ASSBLY |
| KIT4a | 1 | 13-02-0112/R | KIT PISTONE 2^ STADIO DIAM.60/36MM MCH-13 | 2ND STAGE PISTON DIA. 60/36MM MCH13 KIT |
| 4.1a | 1 | | PISTONE 2^ STADIO DIAM.60/36MM MCH13 | 2ND STAGE PISTON DIA. 60/36MM MCH13 |
| 4.2a | 4 | 13-02-0113 | SERIE FASCE ELASTICHE D.36MM | PISTON RING DIA. 36MM 2ND STAGE MCH13 |
| 4.3 | 2 | | SEEGER/ANELLO ELAST.PIST. | SEEGER RETAINING RING |
| 4.4 | 1 | | SPINOTTO 3° STADIO D.60,36MM | 2ND STAGE PIN |
| KIT4b | 1 | 16-02-0112/R | KIT PISTONE 2^ STADIO DIAM.60/38MM MCH16 | 2ND STAGE PISTON D.60/38MM MCH16 KIT |
| 4.1b | 1 | | PISTONE 2^ STADIO DIAM.60/38MM MCH16 | 2ND STAGE PISTON D.60/38MM MCH16 |
| 4.2b | 4 | 16-02-0113 | SERIE FASCE ELASTICHE D.38MM MCH16 | 2ND STAGE PISTON RINGS D.38MM MCH16 |
| 4.3 | 2 | | SEEGER/ANELLO ELAST.PIST. | SEEGER RETAINING RING |
| 4.4 | 1 | | SPINOTTO 3° STADIO D.60,36MM | 2ND STAGE PIN |
| KIT5 | 1 | 13-02-0046/R | TESTA 2° STADIO COMPLETA DI VALVOLE E RACCORDI | 2ND STAGE HEAD COMPLETE WITH FITTING-ALVE |
| KIT6a | 1 | 13-02-0043/R | KIT CILINDRO SECONDO STADIO D.36MM MCH13 | 2ND STAGE 36MM CYLINDER MCH13 KIT |
| 6.1a | 1 | | CILINDRO SECONDO STADIO D.36MM MCH13 | 2ND STAGE 36MM CYLINDER MCH13 |
| 6.2 | 1 | | O-RING 3237 NBR70 (60.00X2.62) | O-RING 3237 NBR 70 60X2,62 |
| 6.3 | 6 | | VITE T.C.E. ZINC. 8X30 | SCREW 8X30 T.C.E. ZINC. |
| 6.4 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| KIT6b | 1 | 16-02-0043/R | KIT CILINDRO SECONDO STADIO D.38MM MCH16 | 2ND STAGE CYLINDER D.38MM MCH16 KIT |
| 6.1b | 1 | | CILINDRO SECONDO STADIO D.38MM MCH16 | 2ND STAGE CYLINDER D.38MM MCH16 |
| 6.2 | 1 | | O-RING 3237 NBR70 (60.00X2.62) | O-RING 3237 NBR 70 60X2,62 |
| 6.3 | 6 | | VITE T.C.E. ZINC. 8X30 | SCREW 8X30 T.C.E. ZINC. |
| 6.4 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| KIT7 | 1 | 13-02-0037/R | KIT CILINDRO GUIDA 2° STAD. D.60MM | 2ND STAGE 60MM. GUIDING CYLINDMCH13/16 KIT |
| 7.1 | 1 | | CILINDRO GUIDA 2° STAD. D.60MM | 2ND STAGE 60MM. GUIDING CYLINDMCH13/16 |
| 7.2 | 1 | | O-RING 2275 NBR70 (69.57X1.78) | O-RING 2275 NBR 70 69,57X1,78 |
| 7.3 | 1 | | O-RING 3237 NBR70 (60.00X2.62) | O-RING 3237 NBR 70 60X2,62 |
| 7.4 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| 7.5 | 4 | | TIRANTE SECONDO/TERZO STADIO MCH13/16 | 2ND/3RD STAGE TIE ROD |

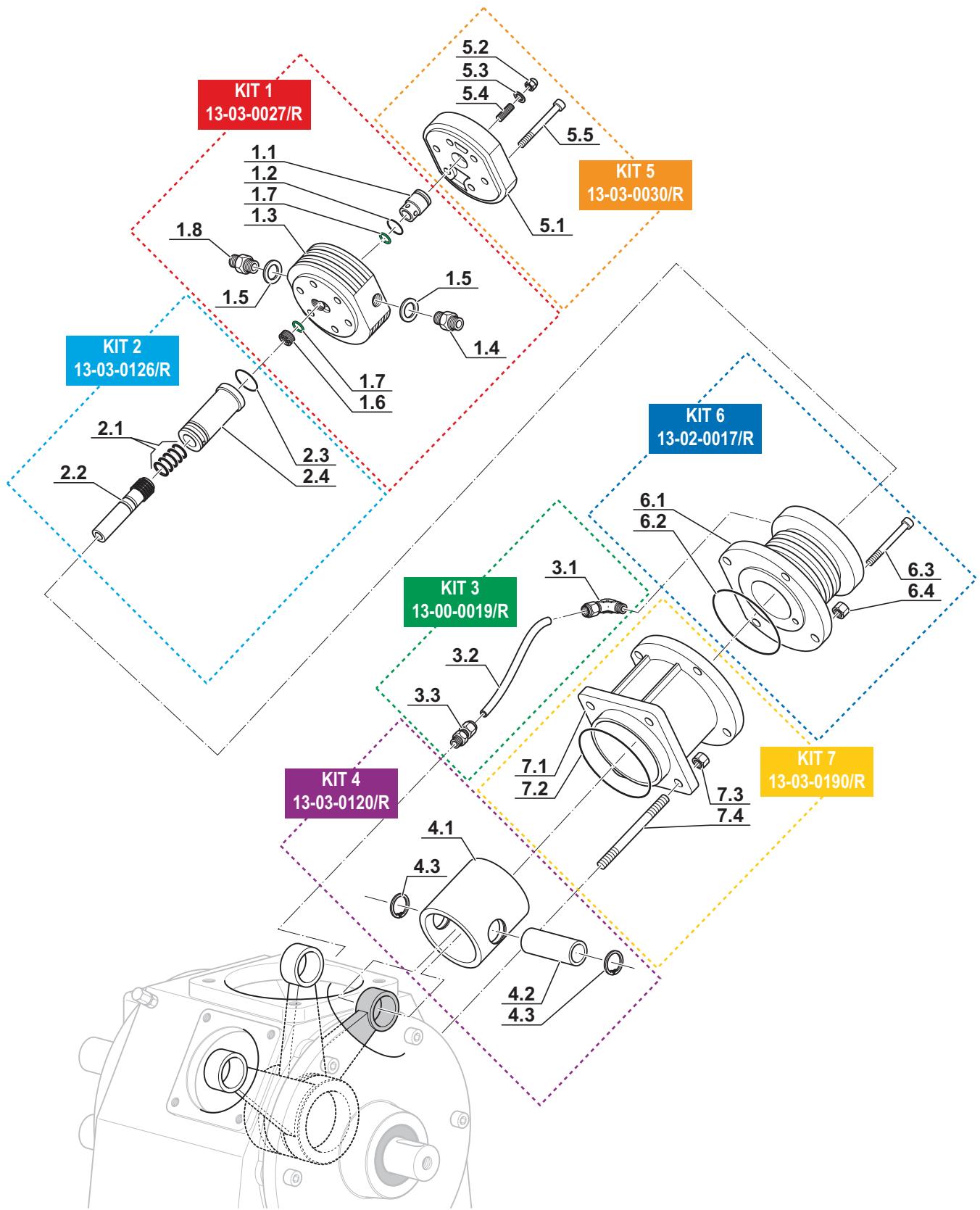
2° STADIO - 2nd STAGE



3° STADIO - 3rd STAGE
Per modelli fino al 03-2014 - For models up to 03-2014

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|--|---|
| KIT1 | 1 | 13-03-0027/R | KIT TESTA 3° STADIO MCH13/16 | 3RD ST.GE HEAD FOR MCH13/16 KIT |
| 1.1 | 1 | 13-03-0028 | VALV.SCAR.3° STAD.MCH13/16 | 3RD STAGE PRESSURE VALVE ASS MCH13/16 |
| 1.2 | 1 | 13-03-0029/90 | O-RING 2062 VITON NBR 90 SHORT(15.60X1.78) | O-RING VITON NBR 90 SHORT |
| 1.3 | 1 | | TESTA 3° STADIO MCH13/16 | 3RD ST.GE HEAD FOR MCH13/16 |
| 1.4 | 2 | | RACCORDO 1/4 G -TUBO 6MM DIRITTO ERMETO | FITTING 1/4 G -PIPE 6MM ERMETO |
| 1.5 | 2 | | RONDELLA 1/4 IN RAME | COPPER WASHER 1/4 |
| 1.6 | 1 | 13-03-0020 | VALV. ASPIRAZ.3° STAD.MCH13/16 | 3RD SUCTION VALVE ASSBLY MCH13/16 |
| 1.7 | 2 | OR-2025/V-90 | O-RING 2025 VITON 90 (6,07X1,78) VERDI | O-RING 2025 VITON 90 (6,07X1,78) GREEN |
| 1.8 | 1 | | RACC. 1/4 G TUBO 8 MM | 1/4 G TUBE 8MM FITTING |
| KIT2 | 1 | 13-03-0126/R | KIT PISTONE 3° STADIO MCH13/16 | PISTON 3RD ST.GE 14 MCH13/16 KIT |
| 2.1 | 5 | | SEGMENTI 3^ STADIO Ø14 COD. 0001400000 S0 | 3^RD STAGE SEGMENTS Ø14 COD. 0001400000 S0 |
| 2.2 | 1 | | PISTONE 3° STADIO D.14MM | PISTON 3RD ST.GE 14 DIA MM |
| 2.3 | 1 | | O-RING 2100 VITON NBR 90 SHORT(25.12X1.78) | O-RING 2100 (25.12X1.78) VITON NBR 90 SHORT |
| 2.4 | 1 | | CILINDRO 3° STADIO D.14MM | 3RD STAGE CYLINDER DIA 14MM MCH13/16 |
| KIT3 | 1 | 13-00-0019/R | KIT TUBO LUBRIFICAZIONE 3° STADIO MCH13/16 | LUBRICATION TUBE 3RD STAGE MCH13/16 |
| 3.1 | 1 | | RACCORDO 90° 1/8 NPT | FITTING 90° 1/8 NPT |
| 3.2 | 1 | | TUBO VISUALIZZAZIONE LUBRIFIC. | OIL LEVEL INDICATOR |
| 3.3 | 1 | | RACC.DIAM. 8 1/8 PER TUBO RILS | CONNECTION.DIAM. 8 1/8 FOR RILS TUBE |
| KIT4 | 1 | 13-03-0120/R | KIT PATTINO GUIDA 3° STADIO MCH13/16 | PUSHING PISTON 3RD SATGE MCH13-16 |
| 4.1 | 1 | | PATTINO GUIDA 3^STADIO DIAM. | PUSHING PISTON 60MM. MCH13-16 |
| 4.2 | 1 | | SPINOTTO 3° STADIO D.60,36MM | 2ND STAGE PIN |
| 4.3 | 2 | | SEEGER/ANELLO ELAST.PIN.PIST. | SEEGER RETAINING RING |
| KIT5 | 1 | 13-03-0030/R | KIT COPERCHIO TESTA 3° ST.MCH13/16 | 3RD STAGE HEAD COVER KIT |
| 5.1 | 1 | | COPERCHIO TESTA 3° ST.MCH13/16 | 3RD STAGE HEAD COVER |
| 5.2 | 1 | | DADO INOX CIECO M8 DIN 1587 | STAINLESS STEEL 8MM CAP NUT |
| 5.3 | 1 | | RONDELLA RAME M8 (8X14X1,5) | 8MM COPPER WASHER MCH13/16 |
| 5.4 | 1 | | GRANO INOX P. A' 8X25 | 8X25 STAINLESS STEEL DOWEL |
| 5.5 | 6 | | VITE 8X55 T.C.E. ZINC. | SCREW 8X55 T.C.E. ZINC. |
| KIT6 | 1 | 13-02-0017/R | KIT CILINDRO GUIDA TERZO STADIO | 3RD STAGE GUIDING CYLINDER MCH13/16 KIT |
| 6.1 | 1 | | CILINDRO GUIDA TERZO STADIO | 3RD STAGE GUIDING CYLINDER MCH13/16 |
| 6.2 | 1 | | O-RING 3237 NBR70 (60.00X2.62) | O-RING 3237 NBR 70 60X2,62 |
| 6.3 | 6 | | VITE 8X55 T.C.E. ZINC. | SCREW 8X55 T.C.E. ZINC. |
| 6.4 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| KIT7 | 1 | 13-03-0190/R | KIT CIL. INFER. PATTINO GUIDA 60MM 3° STADIO | LOWER 3RD STAGE 60MM GUIDING CYLINDER KIT |
| 7.1 | 1 | | CILINDRO INFER. PATTINO GUIDA 60MM 3° STADIO | LOWER 3RD STAGE 60MM. GUIDING CYLINDER |
| 7.2 | 1 | | O-RING 2275 NBR70 (69.57X1.78) | O-RING 2275 NBR 70 69,57X1,78 |
| 7.3 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| 7.4 | 4 | | TIRANTE SECONDO/TERZO STADIO MCH13/16 | 2ND/3RD STAGE TIE ROD |

3° STADIO - 3rd STAGE
Per modelli fino al 03-2014 - For models up to 03-2014

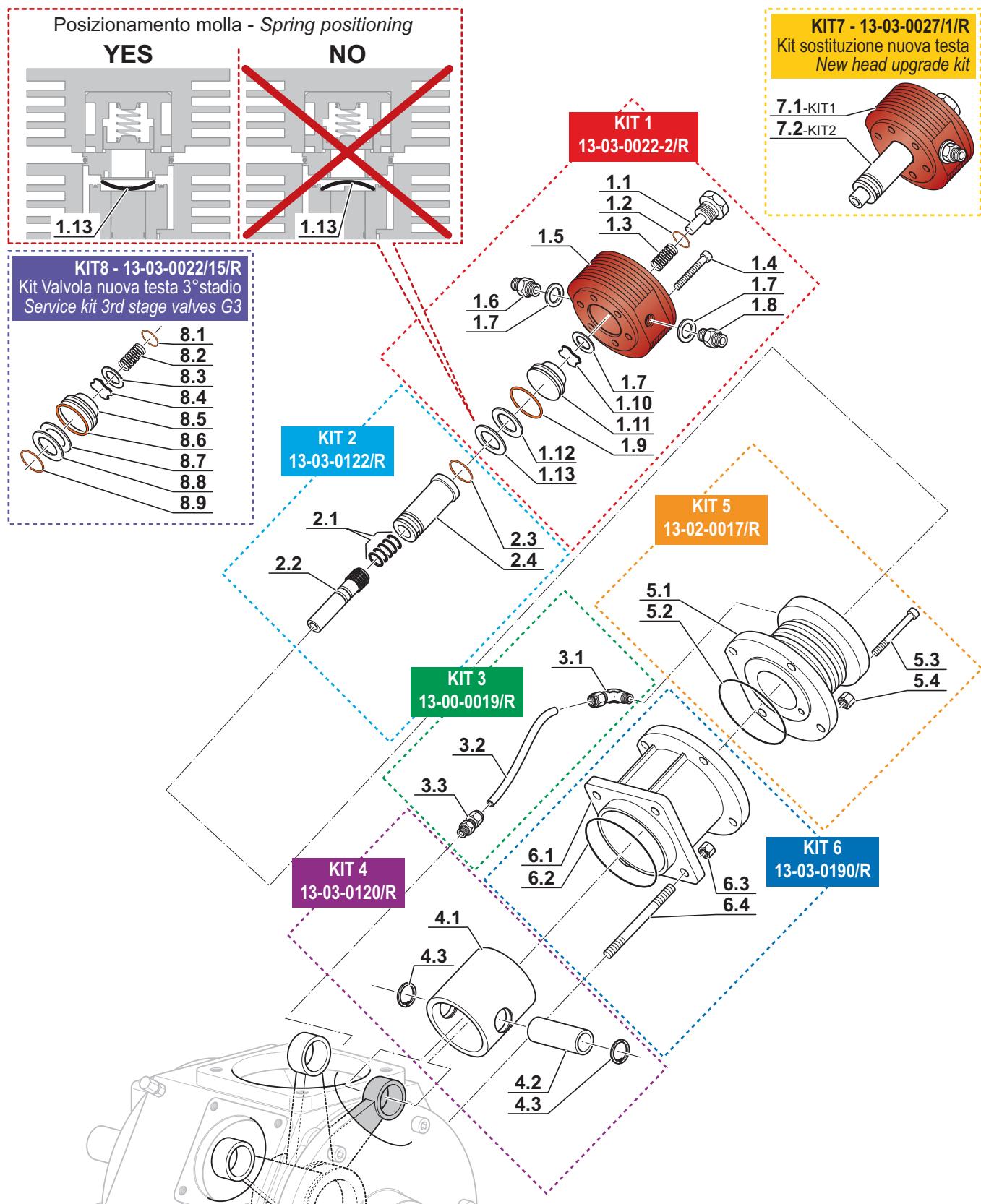


3° STADIO - 3rd STAGE
Per modelli dal 03-2014 - For models by 03-2014

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|-----------------|---|--|
| KIT1 | 1 | 13-03-0022-2/R | KIT TESTA NUOVA 3° STADIO MCH-13-16 | 3RD STAGE NEW HEAD MCH-13-16 |
| 1.1 | 1 | | PERNO GUIDA VALV. SC. 3°ST MCH-13-16 M16X1,5 | SPINDLE SPRING VALVE 3RD STAGE |
| 1.2 | 1 | | O-RING 2062 VITON NBR 90 SHORT(15.60X1.78) | O-RING VITON NBR 90 SHORT |
| 1.3 | 1 | | MOLLA INOX Ø11X8,6 L. 18,5 FILO 1,2 4° ST. MCH-36 | INOX SPRING Ø11X8,6 L. 18,5 WIRE 1,2 4° ST. MCH-36 |
| 1.4 | 6 | | VITE T.C.E. ZINC. 8X45 DIN912 | SCREW T.C.E. ZINC. 8X45 DIN912 |
| 1.5 | 1 | | TESTA NUOVA 3° STADIO MCH-13-16 | KIT 3RD STAGE NEW HEAD MCH-13-16 |
| 1.6 | 1 | | RACC. 1/4 G TUBO 8 MM | 1/4 G TUBE 8MM FITTING |
| 1.7 | 3 | | RONDELLA 1/4 IN RAME | COPPER WASHER 1/4 |
| 1.8 | 1 | | RACCORDO 1/4 G -TUBO 6MM DIRITTO ERMETO | FITTING 1/4 G -PIPE 6MM ERMETO |
| 1.9 | 1 | | O-RING 2100 VITON NBR 70 SHORT(25.12X1.78) | O-RING 2100 (25.12X1.78) VITON NBR 70 SHORT |
| 1.10 | 1 | | PIATTELLO A STELLA VALV. SCARICO 3°ST MCH-13-16 | STAR PLATE EXHAUST VALVE 3RD STAGE MCH-13-16 |
| 1.11 | 1 | | CORPO VALVOLA Ø15 3° STADIO MCH-13-16 | BODY VALVE 3RD STAGE MCH-13-16 |
| 1.12 | 1 | | DISCO VALVOLA ASPIRAZIONE MCH36 (24X15,2X1) | DISC VALVE SUCTION MCH36 (24X15,2X1) |
| 1.13 | 1 | | MOLLA 24X15,2 H.0,2 4° ST. MCH-36 | SPRING 24X15,2 H.0,2 4° ST. MCH-36 |
| KIT2 | 1 | 13-03-0122/R | KIT PISTONE 3° STADIO MCH13/16 | PISTON 3RD ST.GE 14 MCH13/16 KIT |
| 2.1 | 5 | | SEGMENTI 3^ STADIO Ø14 COD. 0001400000 S0 | 3RD STAGE SEGMENTS Ø14 COD. 0001400000 S0 |
| 2.2 | 1 | | PISTONE 3° STADIO Ø14MM CON PIOLO ACC. AVP | PISTON 3RD ST.GE Ø14MM WITH PEG ACC. AVP |
| 2.3 | 1 | | O-RING 2100 VITON NBR 70 SHORT(25.12X1.78) | O-RING 2100 (25.12X1.78) VITON NBR 70 SHORT |
| 2.4 | 1 | | CIL. 3° STADIO Ø14MM MCH-13-16 VALV. ASP. | 3RD STAGE CYL. Ø14MM MCH13/16 SUCTION VALVE |
| KIT3 | 1 | 13-00-0019/R | KIT TUBO LUBRIFICAZIONE 3° STADIO MCH13/16 | LUBRICATION TUBE 3RD STAGE MCH13/16 |
| 3.1 | 1 | | RACCORDO 90° 1/8 NPT | FITTING 90° 1/8 NPT |
| 3.2 | 1 | | TUBO VISUALIZZAZIONE LUBRIFIC. | OIL LEVEL INDICATOR |
| 3.3 | 1 | | RACC.DIAM. 8 1/8 PER TUBO RILS | CONNECTION .DIAM. 8 1/8 FOR RILS TUBE |
| KIT4 | 1 | 13-03-0120/R | KIT PATTINO GUIDA 3° STADIO MCH13/16 | PUSHING PISTON 3RD SATGE MCH13-16 |
| 4.1 | 1 | | PATTINO GUIDA 3^STADIO DIAM. | PUSHING PISTON 60MM. MCH13-16 |
| 4.2 | 1 | | SPINOTTO 3° STADIO D.60,36MM | 2ND STAGE PIN |
| 4.3 | 2 | | SEEGER/ANELLO ELAST.SPIN.PIST. | SEEGER RETAINING RING |
| KIT5 | 1 | 13-02-0017/R | KIT CILINDRO GUIDA TERZO STADIO | 3RD STAGE GUIDING CYLINDER MCH13/16 KIT |
| 5.1 | 1 | | CILINDRO GUIDA TERZO STADIO | 3RD STAGE GUIDING CYLINDER MCH13/16 |
| 5.2 | 1 | | O-RING 3237 NBR70 (60.00X2.62) | O-RING 3237 NBR 70 60X2,62 |
| 5.3 | 6 | | VITE T.C.E. ZINC. 8X45 DIN912 | SCREW T.C.E. ZINC. 8X45 DIN912 |
| 5.4 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| KIT6 | 1 | 13-03-0190/R | KIT CILINDRO INFER. PATTINO GUIDA 60MM 3°ST | LOWER 3RD STAGE 60MM GUIDING CYLINDER KIT |
| 6.1 | 1 | | CILINDRO INFER. PATTINO GUIDA 60MM 3°ST | LOWER 3RD STAGE 60MM. GUIDING CYLINDER |
| 6.2 | 1 | | O-RING 2275 NBR70 (69.57X1.78) | O-RING 2275 NBR 70 69,57X1,78 |
| 6.3 | 4 | | DADO ZINCATO M8 MEDIO | MIDDLE NUT M8 ZINC. |
| 6.4 | 4 | | TIRANTE SECONDO/TERZO STADIO MCH13/16 | 2ND/3RD STAGE TIE ROD |
| KIT7 | 1 | 13-03-0027/1/R | KIT SOSTITUZIONE NUOVA TESTA | NEW HEAD UPGRADE KIT |
| 7.1 | 1 | 13-03-0022-2/R | KIT TESTA NUOVA 3° STADIO MCH-13-16 | 3RD STAGE NEW HEAD MCH-13-16 |
| 7.2 | 1 | 13-03-0122/R | KIT PISTONE 3° STADIO MCH13/16 | PISTON 3RD ST.GE 14 MCH13/16 KIT |
| KIT8 | 1 | 13-03-0022/15/R | KIT VALVOLA NUOVA TESTA 3°STADIO | SERVICE KIT 3RD STAGE VALVES G3 |
| 8.1 | 1 | | O-RING 2062 VITON NBR 90 SHORT(15.60X1.78) | O-RING VITON NBR 90 SHORT |
| 8.2 | 1 | | MOLLA INOX Ø11X8,6 L. 18,5 FILO 1,2 4° ST. MCH-36 | INOX SPRING Ø11X8,6 L. 18,5 WIRE 1,2 4° ST. MCH-36 |
| 8.3 | 1 | | RONDELLA 1/4 IN RAME | COPPER WASHER 1/4 |
| 8.4 | 1 | | PIATTELLO A STELLA VALV. SCARICO 3°ST MCH-13-16 | STAR PLATE EXHAUST VALVE 3RD STAGE MCH-13-16 |
| 8.5 | 1 | | CORPO VALVOLA Ø15 3° STADIO MCH-13-16 | BODY VALVE 3RD STAGE MCH-13-16 |
| 8.6 | 1 | | O-RING 2100 VITON NBR 70 SHORT(25.12X1.78) | O-RING 2100 (25.12X1.78) VITON NBR 70 SHORT |
| 8.7 | 1 | | DISCO VALVOLA ASPIRAZIONE MCH36 (24X15,2X1) | DISC VALVE SUCTION MCH36 (24X15,2X1) |
| 8.8 | 1 | | MOLLA 24X15,2 H.0,2 4° ST. MCH-36 | SPRING 24X15,2 H.0,2 4° ST. MCH-36 |
| 8.9 | 1 | | O-RING 2100 VITON NBR 70 SHORT(25.12X1.78) | O-RING 2100 (25.12X1.78) VITON NBR 70 SHORT |

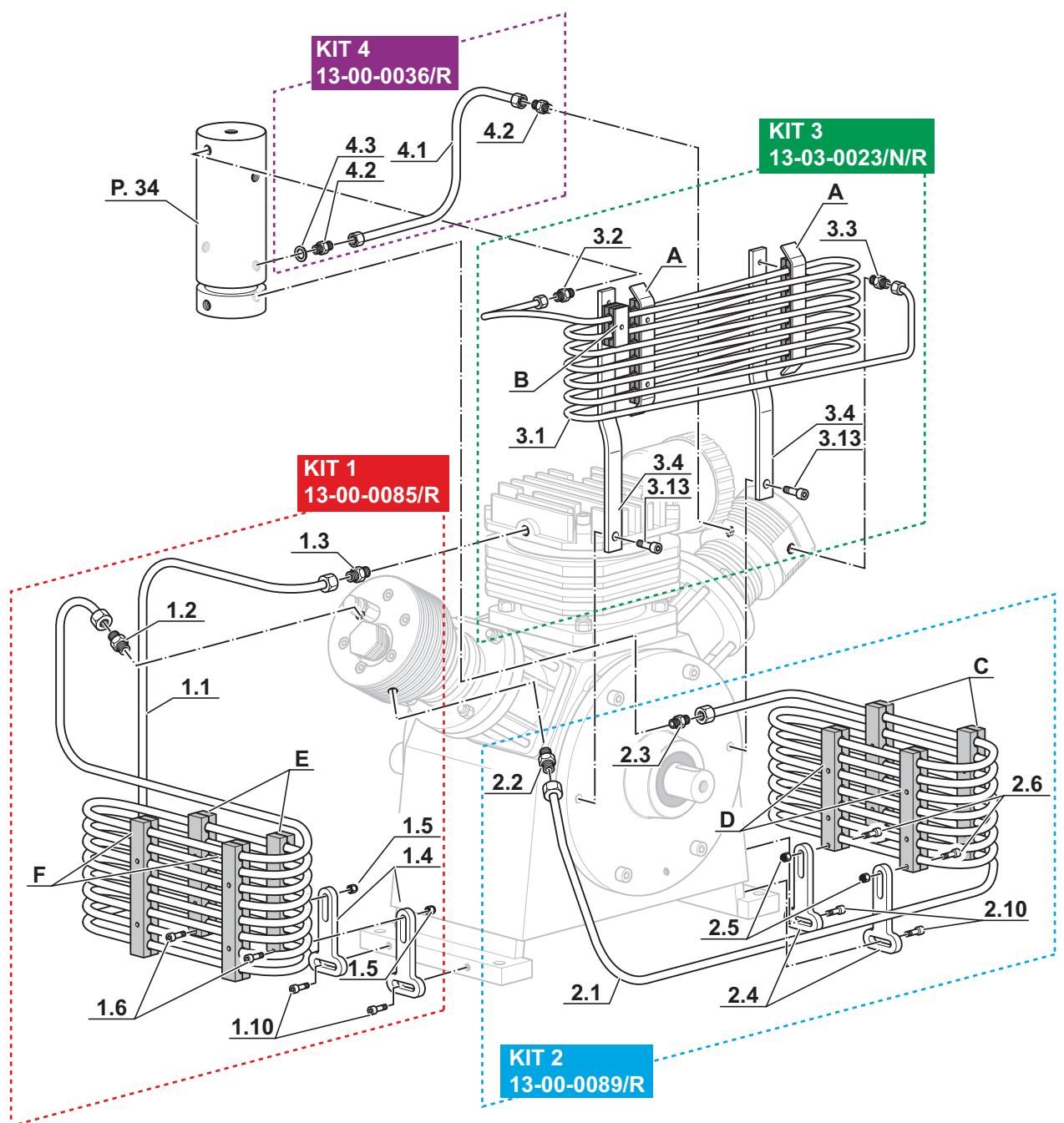
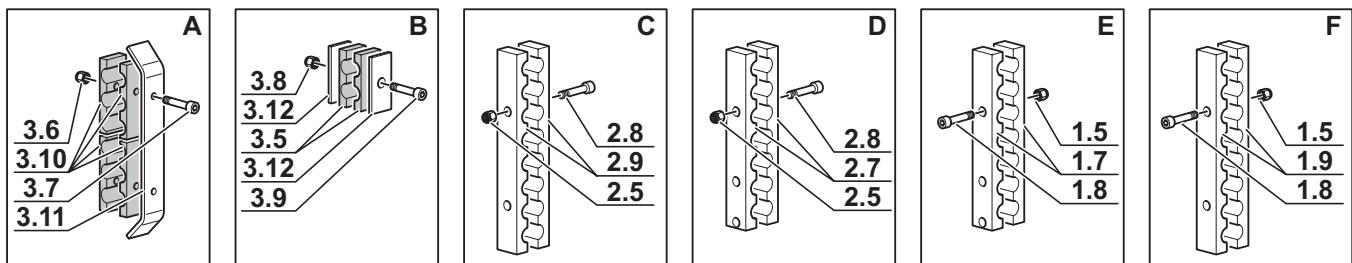
3° STADIO - 3rd STAGE

Per modelli dal 03-2014 - For models by 03-2014



CIRCUITO DI PRESSIONE - PRESSURE CIRCUIT

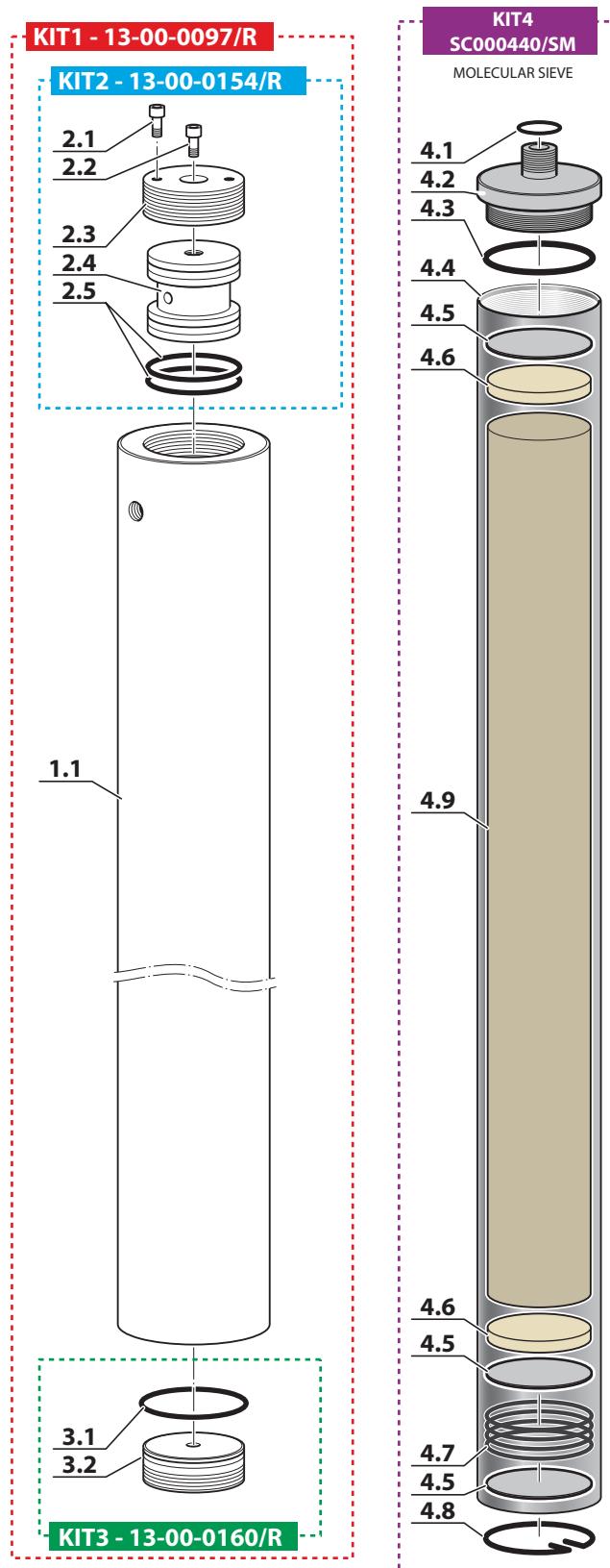
| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|--|--|
| KIT1 | 1 | 13-00-0085/R | KIT TUBO RAFFREDDAMENTO 10MM 1°-2°ST. | 1ST-2ND STAGE 10MM COOLING PIPE KIT |
| 1.1 | 1 | | TUBO RAFFRED.10MM 1°-2°ST. | 1ST-2ND STAGE 10MM COOLING PIPE |
| 1.2 | 1 | | RACC.1/4 G - TUBO 10MM TESTA 2°STD MCH 13/16 | FITTING 1/4 G - TUBE 10MM HEAD 2°STD MCH 13/16 |
| 1.3 | 1 | | RACCORDO TUBO 10MM 1/4 NPT | FITTING TUBE10MM 1/4 NPT |
| 1.4 | 2 | | STAFFA PORTATUBO ZINC. 45X15MMCH13/16 | PIPE HOLDING BRACKET 45X15MMCH13/16 |
| 1.5 | 10 | | DADO ZINCATO AUTOBLOC. M6 ALTO | SELF LOCKING NUT M6 HIGH |
| 1.6 | 4 | | VITE 6X35 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 6X35 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 1.7 | 4 | | SEMISTAFFA FERMATUBO D.10 3 FORI 7 SEDI | 3 HOLE PIPE-HOLDING BRACKET |
| 1.8 | 8 | | VITE T.C.E. ZINC. 6X30 DIN 912 | SCREW T.C.E. ZINC. 6X30 DIN 912 |
| 1.9 | 4 | | SEMISTAFFA FERMATUBO D.10 2 FORI 8 SEDI | 2 HOLE PIPE-HOLDING BRACKET |
| 1.10 | 4 | | VITE T.C.E. ZINC. 6X20 DIN912 | SCREW T.C.E. ZINC. 6X20 DIN912 |
| KIT2 | 1 | 13-00-0089/R | KIT TUBO RAFFREDDAMENTO 10MM 2°-3°ST. | 2ND-1ST STAGE 10MM COOLING PIPE KIT |
| 2.1 | 1 | | TUBO RAFFR.10MM 2°/3°ST. (F) | 2ND-3RD STAGE 10MM COOLING PIPE KIT |
| 2.2 | 1 | | RACC.1/4 G - TUBO 10MM TESTA 2°STD MCH 13/16 | FITTING 1/4 G - TUBE 10MM HEAD 2°STD MCH 13/16 |
| 2.3 | 1 | | RACCORDO 1/4 G -TUBO 10MM DIRITTO ERMETO | STRAIGHT FITTING 1/4 G -TUBO 10MM ERMETO |
| 2.4 | 2 | | STAFFA PORTATUBO ZINC. 75X15MM | PIPE HOLDING BRACKET 75X15MM. MCH13/16 |
| 2.5 | 10 | | DADO ZINCATO AUTOBLOC. M6 ALTO | SELF LOCKING NUT M6 HIGH |
| 2.6 | 4 | | VITE 6X35 T.C.E. ZINC. DIN 912 | SCREW 6X35 T.C.E. ZINC. DIN 912 |
| 2.7 | 4 | | SEMISTAFFA FERMATUBO D.10 3 FORI 7 SEDI | 3 HOLE PIPE-HOLDING BRACKET |
| 2.8 | 8 | | VITE T.C.E. ZINC. 6X30 DIN 912 | SCREW T.C.E. ZINC. 6X30 DIN 912 |
| 2.9 | 4 | | SEMISTAFFA FERMATUBO D.10 2 FORI 8 SEDI | 2 HOLE PIPE-HOLDING BRACKET |
| 2.10 | 4 | | VITE T.C.E. ZINC. 6X20 DIN912 | SCREW T.C.E. ZINC. 6X20 DIN912 |
| KIT3 | 1 | 13-03-0023/N/R | KIT TUBO RAFFREDDAMENTO 6MM 3°-SEPARATORE | 3RD-SEPARATOR 6MM COOLING PIPE KIT |
| 3.1 | 1 | | TUBO RAFFREDAM.TO DIAM. 6 (C) | 6MM COOLING PIPE 3RD-SEPARATOR |
| 3.2 | 1 | | RACC. 1/8 NPT TUBO 6 MM | STRAIGHT 1/8 PIPE FITTING 6 |
| 3.3 | 1 | | RACCORDO 1/4 G -TUBO 6MM DIRITTO ERMETO | FITTING 1/4 G -TUBO 6MM ERMETO |
| 3.4 | 2 | | STAFFA PORTATUBO 6 MM | TUBE CLAMP 6 MM SEPARATOR-4TH STAGE |
| 3.5 | 2 | | GOMM ANTIVIBR 2 FORI TUBO DA 6 | ANTI VIBRATION BLOCK TUBE6 2 HOLE |
| 3.6 | 4 | | DADO ZINCATO AUTOBL. M6 BASSO | SELF LOCKING NUT LOW M6 DIN 985 |
| 3.7 | 4 | | VITE T.C.E. ZINC. 6X25 DIN 912 | SCREW T.C.E. ZINC. 6X25 DIN 912 |
| 3.8 | 1 | | DADO ZINC. AUTOB. M5 BASSO | SELF LOCKING NUT ZINC. M5 LOW |
| 3.9 | 1 | | VITE T.C.E. ZINC. 5X25 DIN912 | SCREW T.C.E. ZINC. 5X25 DIN912 |
| 3.10 | 8 | | GOMM. ANTIVIBR. PORTATUB 3 FOR | ANTI VIBRATION BLOCK TUBE6 3 HOLE |
| 3.11 | 2 | | STAFFA DOPPIA PORTATUBO 6MM | DOUBLE 6MM. PIPE-HOLDING BRACKET MCH13/16 |
| 3.12 | 2 | | STAFFA SINGOLA PORTATUBO 3MM | SINGLE 6MM. PIPE-HOLDING BRACKET MCH13/16 |
| 3.13 | 2 | | VITE T.C.E. ZINCATA 8X30 | SCREW T.C.E. ZINCATA 8X30 |
| KIT4 | 1 | 13-00-0036/R | KIT TUBO RAFFREDDAMENTO 8MM SEPARATORE-3° | SEPARATOR-3RD 8MM COOLING PIPE KIT |
| 4.1 | 1 | | TUBO 8MM COLLEG.SEP/3° ST.(D) | TUBE 8MM. 3RD STAGE/SEPARATOR(D) MCH13/16 |
| 4.2 | 2 | | RACC. 1/4 G TUBO 8 MM | 1/4 G TUBE 8MM FITTING |
| 4.3 | 1 | | RONDELLA 1/4 IN RAME | COPPER WASHER 1/4 |

CIRCUITO DI PRESSIONE - PRESSURE CIRCUIT


FILTRO SETACCIO MOLECOLARE - MOLECULAR SIEVE FILTER

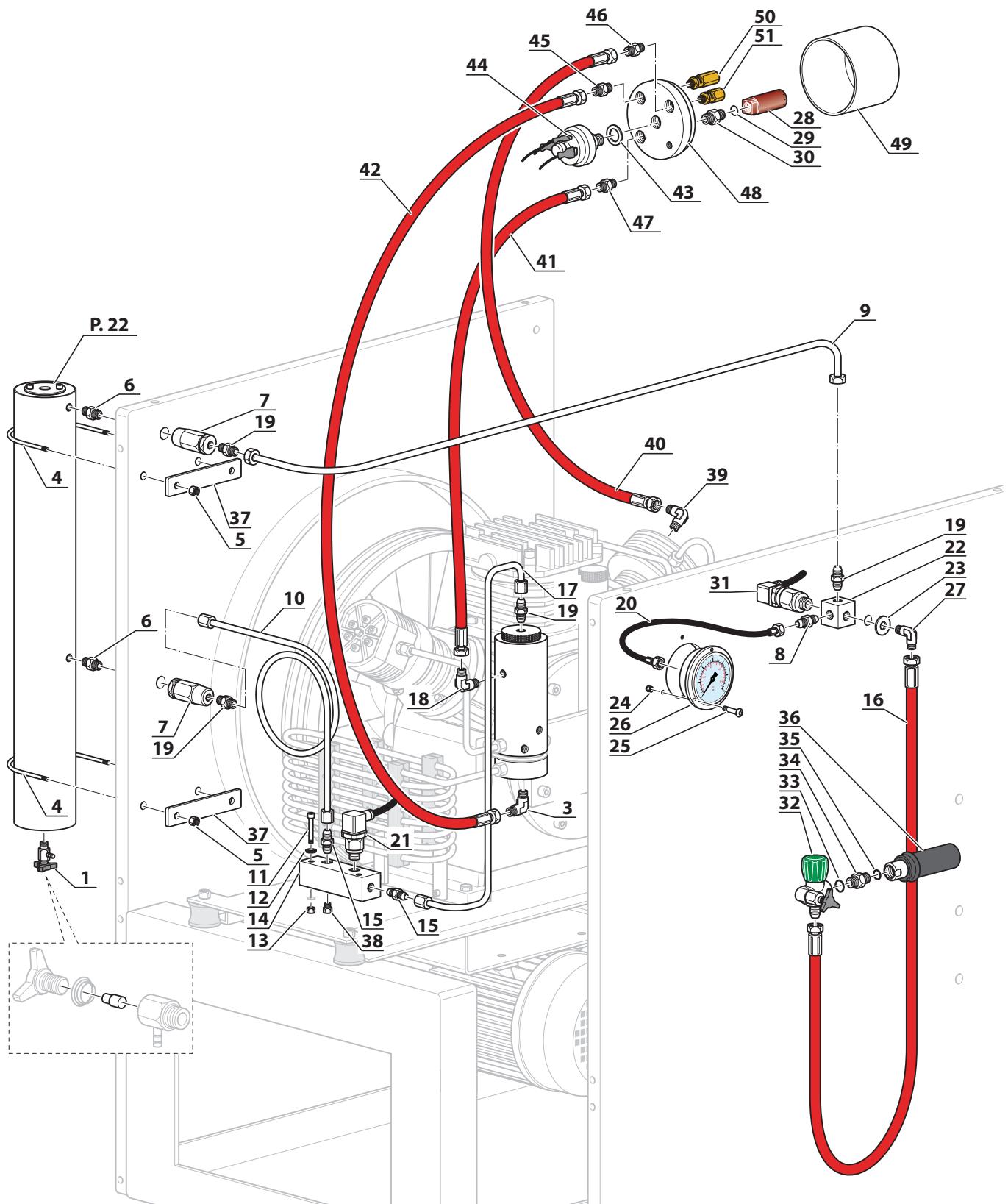
| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|--|--|
| KIT1 | 1 | 13-00-0097/R | KIT MAXIFILTRO | MAXIFILTER KIT |
| 1.1 | 1 | | CORPO MAXI FILTRO | MAXI FILTER BODY |
| KIT2 | 1 | 13-00-0154/R | KIT TAPPO SUPERIORE MAXIFILTRO | MAXIFILTER TOP PLUG KIT |
| 2.1 | 2 | | VITE T.C.E. INOX 8X12 DIN 912 | T.C.E. INOX 8X12 SCREW |
| 2.2 | 1 | | VITE T.C.E. INOX 8X30 DIN912 | SCREW T.C.E. INOX 8X30 |
| 2.3 | 1 | | TAPPO SUPERIORE FILTRO | UPPER FILTER CAP |
| 2.4 | 1 | | TAPPO INTERNO FILTRO | INTERNAL FILTER CAP |
| 2.5 | 2 | | O-RING 6162 NBR90 (40.65X5,33) | O-R CAP FILTER |
| KIT3 | 1 | 13-00-0160/R | KIT TAPPO INFERIORE FILTRO MCH 13/16 | LOWER FILTER CAP KIT |
| 3.1 | 1 | | O-RING 6162 NBR90 (40.65X5,33) | O-R CAP FILTER |
| 3.2 | 1 | | TAPPO INFERIORE FILTRO MCH 13/16 | LOWER FILTER CAP |
| KIT4 | 1 | SC000440/SM | CARTUCCIA MAXIFILTER SETACCIO MOLECOLARE | MAXIFILTER MOLECULAR SIEVE CARTRIDGE |
| 4.1 | 1 | | O-RING 3050 NBR 70(12.37X2.62) | O-R FILTER CARTRIDGE |
| 4.2 | 1 | | TAPPO CARTUCCIA FILTRO MCH13 | FILTER CARTRIDGE CAP MCH13 |
| 4.3 | 1 | | O-RING 3137 NBR70 (34.60X2.62) | O-RING 3137 NBR70 (34.60X2.62) |
| 4.4 | 1 | | CORPO CARTUCCIA FILTRO MCH1316 | CARTRIDGE FILTER BODY MCH13/16 |
| 4.5 | 3 | | DISCO RETE INOX DIAM. 39MM | MESH DISK DIAM.39MM. |
| 4.6 | 3 | | DISCO FELTRO DIAMETRO 40MM | FELT DISK DIAM.40 MM. |
| 4.7 | 1 | | MOLLA FILTRO ASPIRAZIONE | SUCTION SPRING FILTER |
| 4.8 | 1 | | ANELLO ELASTICO INOX CHIUSURA | ELASTIC RING FILTER CARTRIDGE MCH13-16 |
| 4.9 | 1 | | SETACCIO MOLECOLARE | MOLECULAR SIEVE |

FILTRO SETACCIO MOLECOLARE - MOLECULAR SIEVE FILTER



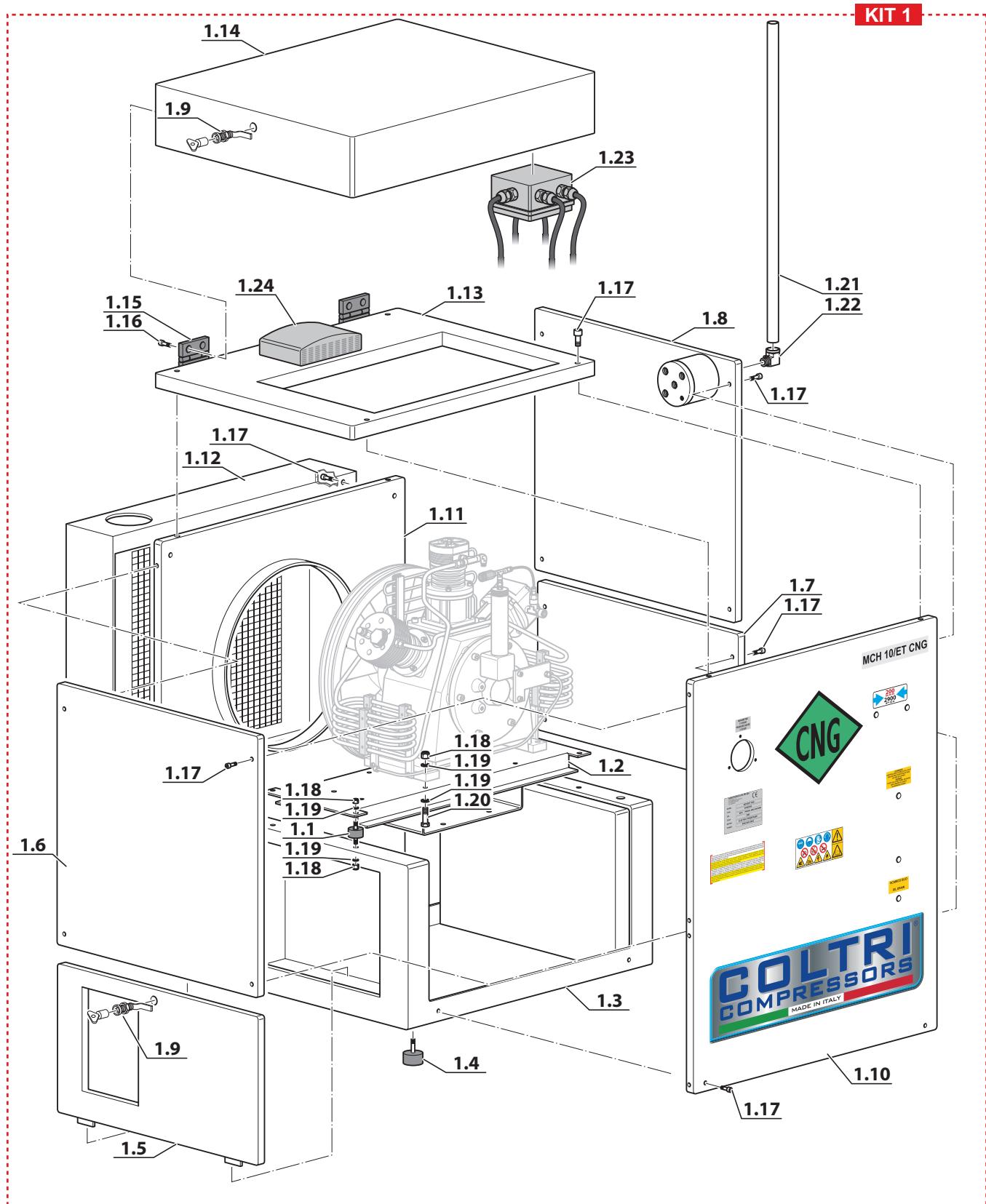
CIRCUITO DI FILTRAZIONE - FILTERING CIRCUIT

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|-----------------|--|---|
| 1 | 1 | 13-00-0161/R | KIT RUBINETTO SCARICO CONDENSA 1/8 NPT | CONDENSATE DISCHARGE BODY VALVE1/8 NPT KIT |
| 2 | 1 | 13-00-0162 | NYLON SCARICO CONDENSA | CONDENSATE DISCHARGE NYLON |
| 3 | | | | |
| 4 | 2 | 13-00-0093 | CAVALLOTTO SEPARAT. 4° STADIO | FILTER HOLDING BRACKET MCH13/16 |
| 5 | 4 | 13-00-0101 | DADO ZINCATO AUTOBLOC. M8 ALTO | 8MM SELF-LOCKING NUT |
| 6 | 2 | NIPPL01/4G/1/8N | NIPPL0 DOPPIO 1/4GAS MASCHIO 1/8NPT MASCHIO | DOUBLE FITTING M-M 1/4G-1/8NPT |
| 7 | 2 | SC000492 | VALVOLA DI NON RITORNO | CHECK VALVE |
| 8 | 1 | 13-00-0174 | RACC. 1/8 NPT 7/16 TUBO 6MM | FITTING 1/8 NPT 7/16 TUBO 6MM |
| 9 | 1 | 13-04-0327/SS/P | TUBO INOX 6mm | INOX 6mm PIPE |
| 10 | 1 | 05-00-0090/P | TUBO INOX Ø6 USCITA BLOCCETTO MCH5 CNG | COOLING PIPE D.6 BLOCK EXIT MCH-5 |
| 11 | 2 | VITE0660 | VITE T.C.E. ZINC. 6x60 DIN912 | SCREW T.C.E. ZINC. 6x60 DIN912 |
| 12 | 2 | RON6Z | RONDELLA PIANA ZINC. M6 | FLAT WASHER M6 |
| 13 | 2 | 13-00-0137 | DADO ZINCATO AUTOBLOC. M6 ALTO | SELF LOCKING NUT M6 HIGH |
| 14 | 1 | 13-04-0217 | BLOCCETTO ALLUMINIO RAMPA DI RICARICA | RECHARGE ALUMINIUM BLOCK |
| 15 | 2 | 13-00-0174 | Racc. 1/8 NPT 7/16 Tubo 6 mm | STRAIGHT 1/8 PIPE FITTING 6 |
| 16 | 1 | 24-06-020 | TUBO 5CNC-4 L=5000 | PIPE 5CNC-4 L=5000 |
| 17 | 1 | 10-05-010/P | TUBO INOX Ø.6 BLOCC.-SEPARAT. | COOLING PIPE D.6 BLOCK-SEPARATOR MCH-10 CNG |
| 18 | | | | |
| 19 | 3 | 13-00-0025E | RACCORDO 1/4 G -TUBO 6mm DIRITTO ERMETO | FITTING 1/4 G -TUBO 6mm ERMETO |
| 20 | 1 | 13-04-0214 | MICROTUBO 1/4-7/16 600mm | MICRO-HOSE 1/4-7/16 600mm |
| 21 | | | | |
| 22 | 1 | 36-06-013 | BLOCCETTO DI REGOLAZIONE | PRESSURE OIL REGULATOR BLOCK MCH-36 |
| 23 | 1 | ROND/38/12,5 | RONDELLA DIAM. 38 C/F D.12,5 IN ALL. SP. 1 | D38 C/F D.12,5 IN ALL. SP. 1 WASHER |
| 24 | 3 | DA003I | DADO INOX AUTOBLOC. M3 | SELF LOCKING NUT M3 INOX |
| 25 | 3 | 36-07-006 | VITE TCEI M3x10 INOX MCH36 | SCREW TCEI M3x10 INOX MCH36 |
| 26 | 1 | 13-04-0211 | MANOMETRO 0-400BAR CON FLANGIA | 0-400BAR W/FLANGE PRESSURE GAUGE |
| 27 | 1 | 36-07-008 | RACCORDO 90° 1/4NPT - 7/16 | FITTING 90° 1/4NPT - 7/16 |
| 28 | 1 | 6-05-015/1/225 | Valvola di sicurezza 225 Bar | Safety Valve 225 Bar |
| 29 | 1 | OR-114/90 | O-ring 114 NBR 90 | O-ring 114 NBR 90 |
| 30 | 1 | 6-05-015H/N | Raccordo valvola sicurezza 1/8NPT-M12 passo 1,25 | Safety valve fitting 1/8NPT-M12x1,25 |
| 31 | | | | |
| 32 | 1 | 05-04-0621 | RUBINETTO BC VERDE X METANO | GREEN VALVE FOR CNG |
| 33 | 1 | OR-2056 | O RING 2056 NBR 70-75 SH (14x1,78) | O RING 2056 NBR 70-75 SH (14x1,78) |
| 34 | 1 | 05-04-0620 | RACCORDO 5/8-24 UNEF 9/16-18 UNF | FITTING 5/8-24 UNEF 9/16-18 UNF CNG |
| 35 | 1 | 36-07-032 | O-RING 112 NBR 90 (9.92x2.62) MCH36 | O-RING 112 NBR 90 (9.92x2.62) MCH36 |
| 36 | 1 | MANDRINO/TK4 | MANDRINO DI CARICA MOD. TK4 NGV1 | CHUCK CHARGE MOD. TK4 CNG |
| 37 | 2 | 00-00-0000 | STAFFA FISSAGGIO MAXIFILTER | MAXIFILTER BRACKET |
| 38 | 2 | 13-00-0139 | TAPPO 1/8 NPT | PLUG 1/8 NPT |
| 39 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 40 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 41 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 42 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 43 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 44 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 45 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 46 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 47 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 48 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 49 | 1 | 00-00-0000 | | |
| 50 | 1 | 13-00-0206 | VALVOLA SICUREZZA 2° STADIO 70BAR | 2ND STAGE SAFETY VALVE 70BAR |
| 51 | 1 | 13-00-0205 | VALVOLA SICUREZZA 1° STADIO MCH-13-16 10BAR | 1ST STAGE SAFETY VALVE MCH-13-16 10BAR |

CIRCUITO DI FILTRAZIONE - FILTERING CIRCUIT


TELAIO - FRAME

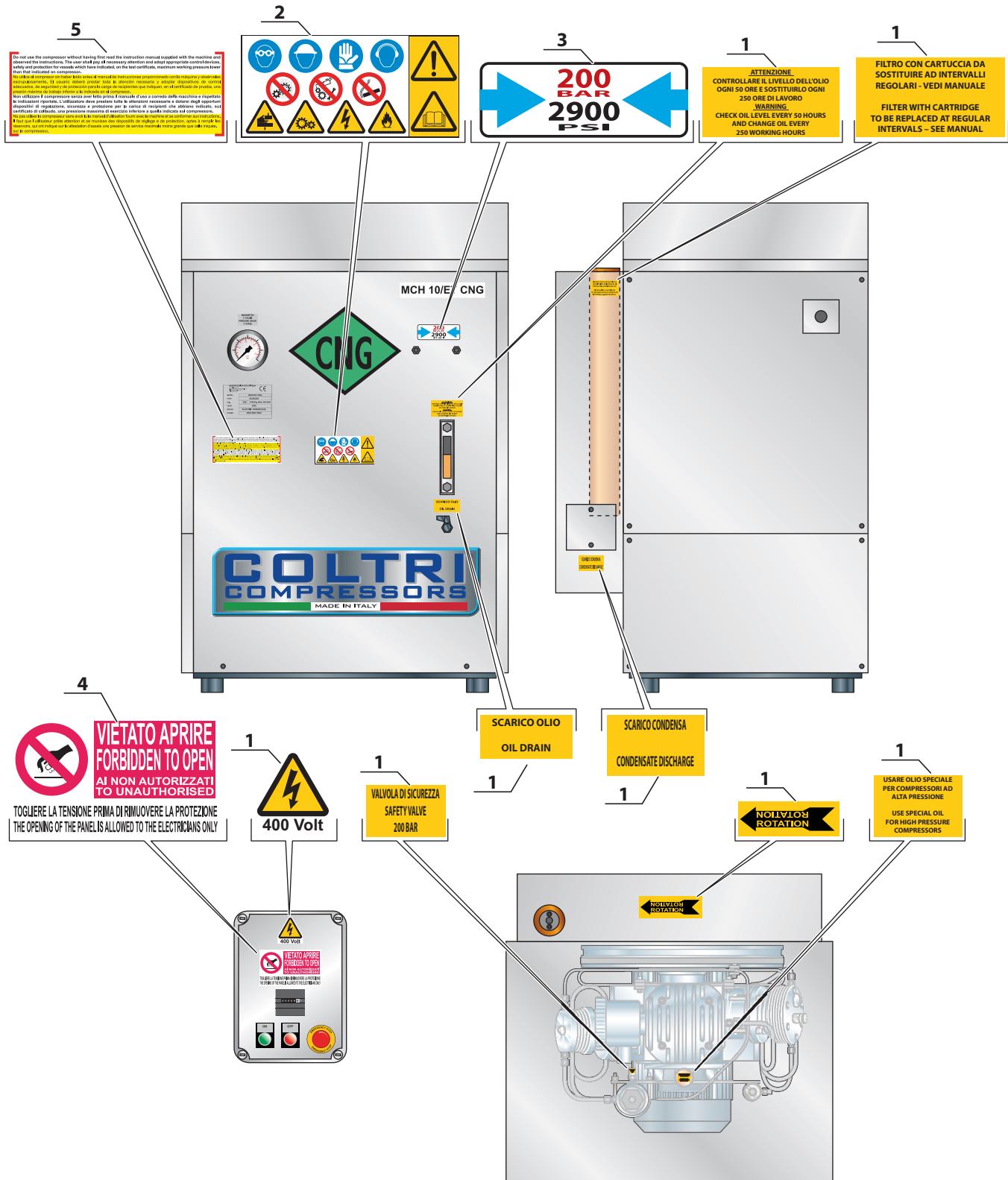
| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|---|---------------------------------|
| KIT1 | 1 | SC5/NGV-B | TELAIO MINISILENT | FRAME MINISILENT |
| 1.1 | 4 | | ANTIVIBRANTE | VIBRATION DAMPER |
| 1.2 | 1 | | TELAIO | CHASSIS |
| 1.3 | 1 | | CARTER | COVER |
| 1.4 | 4 | | PIEDINO SIGLA 'P' 50X30 M10 | FOOT SUPPORT 'P' 50X30 M10 |
| 1.5 | 1 | | PANNELLO SINISTRO INFERIORE | LEFT LOWER PANNEL |
| 1.6 | 1 | | PANNELLO SINISTRO SUPERIORE | LEFT UPPER PANNEL |
| 1.7 | 1 | | PANNELLO DESTRO INFERIORE | RIGHT LOWER PANNEL |
| 1.8 | 1 | | PANNELLO DESTRO SUPERIORE | RIGHT UPPER PANNEL |
| 1.9 | 3 | | SERRATURA | LOCK |
| 1.10 | 1 | | PANNELLO ANTERIORE | FRONT PANNEL |
| 1.11 | 1 | | PANNELLO INTERNO | INTERNAL PANEL |
| 1.12 | 1 | | PANNELLO POSTERIORE | REAR PANNEL |
| 1.13 | 1 | | PANNELLO INTERNO SUPERIORE | UPPER INTERNAL PANNEL |
| 1.14 | 3 | | PANNELLO SUPERIORE | UPPER PANNEL |
| 1.15 | 2 | | CERNIERA SPORTELLO | DOOR HINGE |
| 1.16 | 12 | | VITE INOX 5X16 TESTA SVASATA TAGLIO CROCE | SCREW INOX 5X16 |
| 1.17 | 20 | | VITE T.C.E. ZINC. 6X30 DIN912 | SCREW T.C.E. ZINC. 6X30 DIN912 |
| 1.18 | 12 | | DADO ZINCATO AUTOBLOC. M8 | NUT ZINC. AUTOBLOC. M8 |
| 1.19 | 16 | | RONDELLA PIANA ZINCATA M8 | WASHER PLANT ZINC. M8 |
| 1.20 | 4 | | VITE T.C.E. ZINC. 8X35 | SCREW T.C.E. ZINC. 8X35 |
| 1.21 | 1 | | PROLUNGA SCARICO GAS | EXTENSION EXHAUST GASES |
| 1.22 | 1 | | RACCORDO PROLUNGA SCARICO GAS | FITTING EXTENSION EXHAUST GASES |
| 1.23 | 1 | | CABLAGGIO COMPLETO | COMPLETE WIRING |
| 1.24 | 1 | | SENSORE PRESENZA GAS | PRESENCE GAS SENSOR |

TELAIO - FRAME

TARGHETTE DI SICUREZZA - SAFETY INFO LABEL

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|-----------------|---------------------------|----------------------------|
| 1 | 1 | ADES/SER/MCH6 | Adesivo istruzioni MCH6 | Instructions Sticker |
| 2 | 1 | ADES/NORME/SIC1 | Adesivo norme sicurezza | Safety Information Sticker |
| 3 | 1 | ADESIVO/200 | Adesivo pressione 200 bar | Pressure Sticker 200 bar |
| 4 | 1 | ADES/FORBIDDEN | Adesivo Forbidden 82x42 | Forbidden Sticker 82x42 |
| 5 | 1 | ADES/USO | Adesivo uso | Use Sticker |

TARGHETTE DI SICUREZZA - SAFETY INFO LABEL

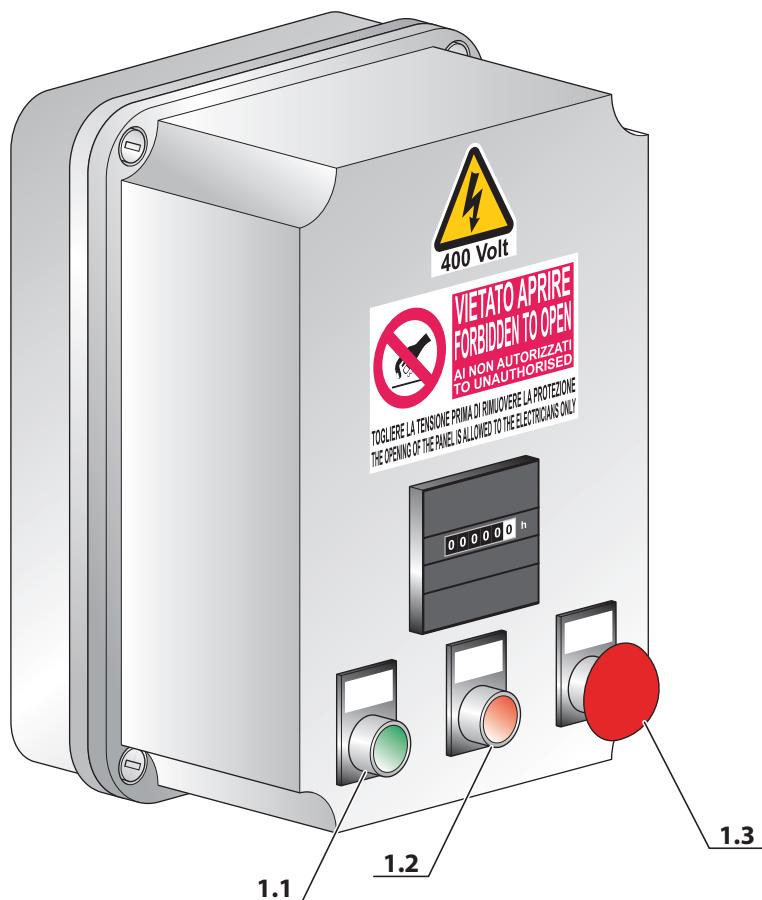


QUADRO ELETTRICO - ELECTRICAL BOARD

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|------------------------------------|------------------------------------|
| KIT1 | 1 | 00-00-0000 | Quadro elettrico remoto MCH-10 CNG | Remote electrical plant MCH-10 CNG |
| 1.1 | 1 | | Pulsante STOP | STOP push-button |
| 1.2 | 1 | | Pulsante AVVIO | START push-button |
| 1.3 | 1 | | Pulsante di emergenza | Emergency pushbutton |

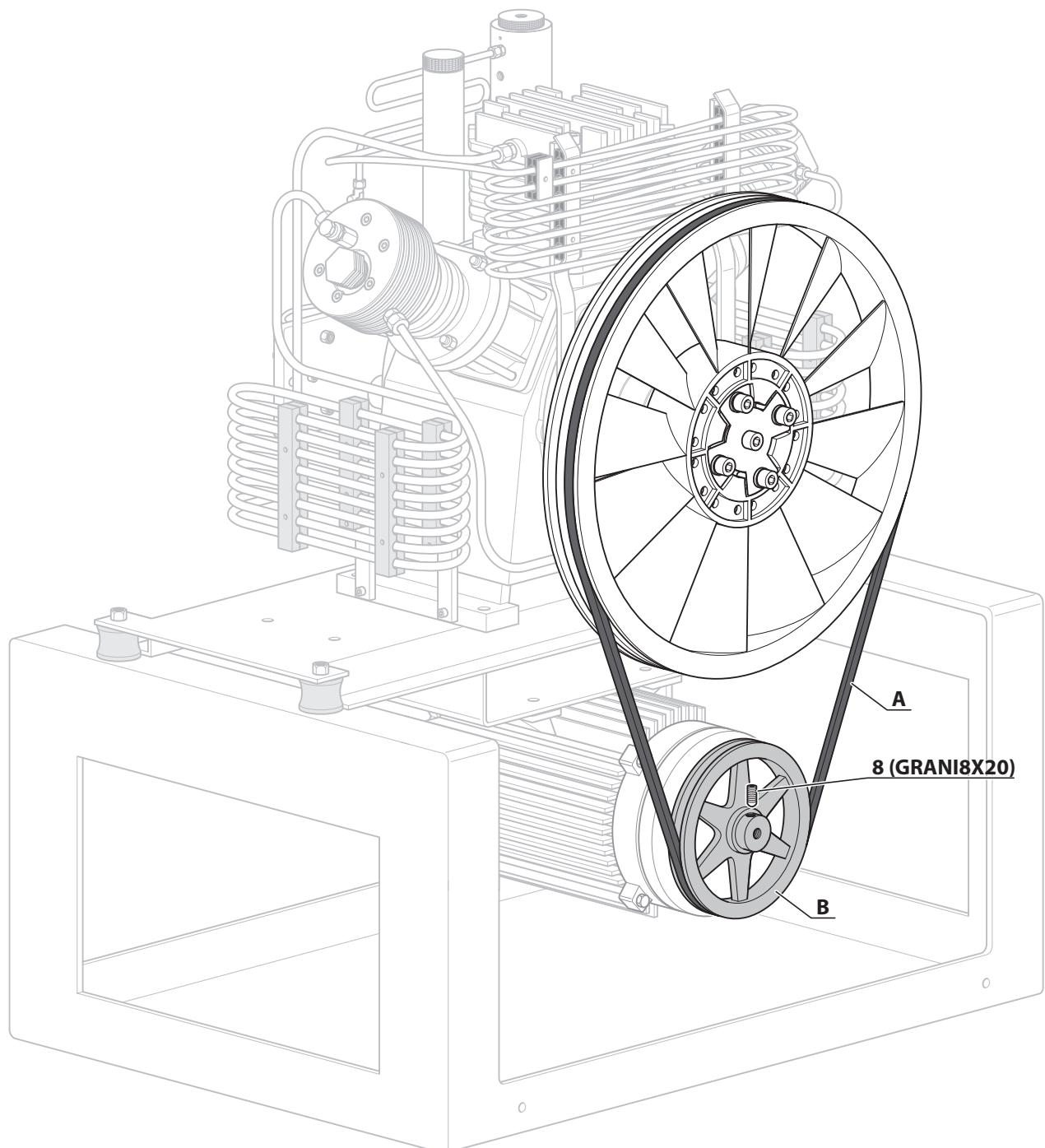
QUADRO ELETTRICO - ELECTRICAL BOARD

KIT 1



PULEGGIA MOTORE/CINGHIA DI TRASMISSIONE
ENGINE PULLEY/TRANSMISSION BELT

| Compressore Compressor | Motore Powered by | Cinghia (A) Belt (A) | Ø Puleggia (B) Ø Pulley (B) | Puleggia (B) Pulley (B) |
|---------------------------|--|-------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| MCH-10 CNG | Three-phase electric 4Kw-5.5Hp 400V 50Hz | CINGA71 | Ø 220 | SC000406 |
| MCH-14 CNG | Three-phase electric 5.5Kw-7.4Hp 400V 50Hz | CINGA71 | Ø 220 | SC000406 |

**PULEGGIA MOTORE/CINGHIA DI TRASMISSIONE
ENGINE PULLEY/TRANSMISSION BELT**

OLIO DI LUBRIFICAZIONE - LUBRICATION OIL

| Rif. Pos. | Q.tà Q.ty | Codice Code | Descrizione | Description |
|--------------|--------------|----------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1 | 1 | SC000495 | OLIO SINTETICO COLTRI CE 750 (1/2l) | SYNTHETIC COLTRI OIL CE 750 (1/2l) |
| 2 | 1 | SC000496 | OLIO SINTETICO COLTRI CE 750 (1l) | SYNTHETIC COLTRI OIL CE 750 (1l) |

OLIO DI LUBRIFICAZIONE - LUBRICATION OIL



NOTES

COLTRI AMERICAS
www.coltriamericas.com

COLTRI EGYPT
www.coltrisubegypt.com

COLTRI ASIA PACIFIC
www.aerotecnicaltriasiapacific.com

LP-CNG1014-0415



AEROTECNICA COLTRI Spa
Via Colli Storici, 177
25010 SAN MARTINO DELLA BATTAGLIA (BS) ITALY
Tel. +39 030 9910301
Fax. +39 030 9910283
www.coltrisub.it
sales@coltrisub.it

